

Mitteilungsblatt der Gemeinde



Maisach

Maisach, Gernlinden, Überacker, Rottbach, Germerswang, Malching

Internet: www.maisach.de · e-mail: info@maisach.de



Sonderinformation des Fürstenfeldbrucker Tagblatt Nr. 191 vom 21. August 2014

Herausgegeben von der Gemeindeverwaltung in Zusammenarbeit mit dem Fürstenfeldbrucker Tagblatt

Ausbau Überackerstraße

Der Neubau des Kreisverkehrs sowie die Bauarbeiten in der Überackerstraße schreiten zügig voran. Im Zeitraum vom 20. bis 22. August werden die Asphaltierarbeiten in der Überackerstraße und dem neuen Kreisverkehr durchgeführt. Die Kreisverkehrsanlage bleibt aber noch bis Ende August voll gesperrt, da die Gehwegbereiche und Übergänge gepflastert werden.

Der Verkehr kann durch die Hauptstraße und Estinger Straße ab dem 1. September wieder normal durchfließen. In der Überackerstraße werden die

Asphaltierarbeiten bis auf die Asphaltfeinbetonschicht ausgeführt, die Überackerstraße bleibt für die restlichen Arbeiten sowie für den Ausbau des Kreisverkehrs an der Lusstraße bis Ende Oktober gesperrt. Die Baufirma geht ab dem 10. September bis einschließlich 26. September in Betriebsurlaub, in dem Zeitraum finden keine Bautätigkeiten auf der Baustelle statt. Ab dem 29. September wird der Kreisverkehr an der Lusstraße ausgebaut, hierfür wird der Knotenpunkt voll gesperrt.

GEMEINDE

Stichtag für Zuschüsse

Zuschussanträge, die im Haushaltsjahr 2015 sowie für die Finanzplanung 2016 bis 2018 berücksichtigt werden sollen, müssen bis zum 01.10.2014 bei der Gemeinde Maisach vorliegen. Sie sind in Abdruck an die zuständigen Referenten für Sport und Vereine bzw. an den Kulturreferenten zu senden. Anträge, die später eingereicht werden, können für das kommende Haushaltsjahr nicht berücksichtigt werden!

Genehmigte Zuschussmittel für geplante Vorhaben im Jahr 2014, die bis zum Jahresende nicht durchgeführt und somit auch nicht abgerufen wurden, müssen für den Fall, dass die Maßnahme auf das nächste Jahr verschoben wird, neu beantragt werden. Eine automatische

Übertragung erfolgt nicht! Vordrucke für die Anträge auf Investitionszuschüsse gemäß den Sport- und Kulturförderungsrichtlinien stehen auf der Homepage (www.maisach.de – Kultur und Freizeit, Vereine) zum Downloaden zur Verfügung.

Selbstverständlich können die Anträge aber auch im Rathaus der Gemeinde bei Frau Zucker, Zimmer O 13, Nebengebäude, abgeholt werden. Allen Anträgen sind differenzierte Unterlagen, wie zum Beispiel Kostenangebote, Finanzierungspläne etc. beizufügen. Die Anträge sind nur durch den Hauptverein zu stellen. Die Mittel aus der Sport-, Kultur- und Jugendförderung sind bis spätestens Anfang Dezember 2014 abzurufen.

GEMEINDE



Festwoche runde Sache Auf geht's zur 40. Maisacher Festwoche! Auftakt bildet am 22. August ein Standkonzert vor dem Rathaus mit den Luitpoldmusikanten. Neben den Ehrengästen, Vereinen und Verbänden sind alle Bürgerinnen und Bürger herzlich dazu eingeladen. Anschließend folgt die Aufstellung zum Festzug, der direkt ins Festzelt am Rudi-Haimerl-Weg führt. Über das weitere Programm können Sie sich auf Seite 9 informieren.

FOTO: KÜRZL

Rücksicht in Erholungsflächen

Aus gegebenem Anlass muss an dieser Stelle darauf hingewiesen werden, dass die Benutzung der von der Gemeinde Maisach unterhaltenen öffentlichen Erholungsflächen in Gernlinden, nämlich Kiessee am Oberweg und Waldsee an der Bürgermeister-Poxleitner-Allee (ehemals: Sportstraße) satzungsrechtlich geregelt ist. Im Wesentlichen bestehen folgende Ge- beziehungsweise Verbote:

- 1) Die Erholungsflächen werden ganzjährig zur unentgeltlichen Benutzung auf eigene Gefahr zur Verfügung gestellt.
- 2) Die tägliche Nutzung der

Erholungsflächen ist beschränkt auf den Zeitraum von 6 bis 22 Uhr.

3) Die Benutzer haben sich so zu verhalten, dass keine andere Person belästigt, behindert, gefährdet oder geschädigt wird. Betrunkene haben keinen Zutritt. FORTSETZUNG AUF SEITE 4



AUTO WALTER OHG

Rosenstr. 2 • 82216 Maisach • Tel. 08141-90544



- Neuwagen
- Gebrauchtwagen
- Teilelager
- Unfallinstandsetzung
- AU/TÜV Südbayern
- Klimaservice
- Reparatur aller Marken



Tankstelle Überackerstraße immer günstig
Nach Geschäftsschluss Tankautomat 24 h



LÖWENAPOTHEKE

HOMÖOPATHIE • NATURHEILKUNDE

Maisach

Apotheker Heiner Pflaum

Hauptstr. 7
82216 Maisach

Tel. 08141-90584 • Fax: 08141-392657
info@apotheke-maisach.de

Öffnungszeiten:	Montag - Samstag tägl. ausser Samstag	8:00 - 12:30 Uhr 14:30 - 18:30 Uhr
-----------------	--	---------------------------------------

DER BÜRGERMEISTERBRIEF

Große Gastfreundschaft kommt an



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die Gemeinde Maisach hat es mit großer Kraftanstrengung und der tollen Unterstützung unserer Bürgerinnen und Bürger geschafft, dass die BR-Radltour ein herausragendes Erlebnis für die 1200 Radfahrerinnen und Radfahrer und die circa 5000 Gäste der Abendveranstaltung wurde.

BR-Lob für Maisach

Die Vertreter des Bayerischen Rundfunks, aber auch viele der Radltour-Teilnehmer haben den herzlichen Empfang, die gute Versorgung und die fehlerfreie Organisation gelobt.

Dieses Lob möchte ich gerne an unser Organisationsteam in der Verwaltung, an al-

le unsere Vereine, Feuerwehren, den Bauhof, das Wasserwerk und die Hausmeister an den Maisacher Schulen, die uns bei der Bewältigung der Aufgabe unterstützt haben, weitergeben.

Unsere Gemeinde hat sich eindrucksvoll und mit einer großen Gastfreundschaft präsentiert. Zusammen mit dem Festumzug zur 1200-Jahr-Feier von Maisach im Jahr 2006 gehört der Aufenthalt der BR-Radltour hier in Maisach zu bedeutenden Ereignissen, die uns als Gemeinschaft überörtlich viel Anerkennung und Sympathie eingebracht haben.

Auf einer Extraseite in diesem Mitteilungsblatt haben wir für Sie ein paar Bilder von der BR-Radltour, die Ihnen die schönsten Eindrücke nochmal verdeutlichen, zusammengestellt.

Nach dem Radlevent ist vor der runden Festwoche

Kaum haben wir die BR-Radltour verabschiedet, richtet sich der Blick aber schon auf das nächste gesellschaftliche Ereignis in unserer Gemeinde.

Am 22. August startet unsere traditionelle Festwoche. Der vorverlegte Termin sorgt leider dafür, dass es in diesem Jahr, bedingt durch die Haupturlaubszeit vieler aktiver Teilnehmer, keinen Pferdeerlebnistag gibt.

Im Jahr 2015 soll die Festwoche wieder zum ursprünglichen Termin durchgeführt

werden. Unser Festwirt Jochen Mörz wird sich dafür einsetzen, dass ein attraktiver Schausteller- und Vergnügungspark angeboten werden kann.

Straßenbau: Bitte um Verständnis für Behinderungen

In Maisach wird aber derzeit nicht nur gefeiert, denn auch unsere bestehenden Baustellen, die Brandschutzsanie rung der Grundschule Maisach und der Straßenausba u mit Kreisverkehr an der Überacker-/Estinger Straße laufen mit Hochdruck.

Die Straßenbaumaßnahme verursacht umfangreiche Umleitungsstrecken, die nicht nur die Verkehrsteilnehmer, sondern besonders auch die Anwohner belastet.

Für das von vielen Mitbürgerinnen und Mitbürgern entgegengebrachte Verständnis möchte ich mich herzlich bedanken. Wir, die Gemeindeverwaltung in Zusammenarbeit mit dem staatlichen Straßenbauamt und den ausführenden Firmen, sind bestrebt, die Maßnahme so schnell als möglich durchzuführen und abzuschließen.

Für die noch verbleibende Urlaubs- und Ferienzeit wünsche ich Ihnen sonnige Tage und eine erholsame Zeit in Maisach oder an Ihrem Urlaubsort.

Mit den besten Grüßen aus dem Rathaus
Hans Seidl
1. Bürgermeister

ANSPRECHPARTNER IN DER GEMEINDE

1. Bürgermeister

Hans Seidl Tel. 08141/937-223

Hauptverwaltung

Geschäftsleiter Tel. 08141/937-222
Fragen zum Mitteilungsblatt Tel. 08141/937-223

Ordnungsamt

Sachgebietsleiter/Standesamt Tel. 08141/937-226
Passangelegenheiten/Gewerbeamt,
Friedhofsverwaltung/Fundbüro Tel. 08141/937-243, -244, -245
Soziale Angelegenheiten Tel. 08141/937-242

Bauverwaltung

Abteilungsleiterin Tel. 08141/937-210
Bauanträge Tel. 08141/937-213, -212
Grundstücksangelegenheiten Tel. 08141/937-213
Hochbau/Tiefbau Tel. 08141/937-210

Finanzverwaltung

Abteilungsleiterin Tel. 08141/937-237
Gewerbe-/Grundsteuer Tel. 08141/937-235
Sozialwohnungen Tel. 08141/937-232

So erreichen Sie die Gemeinde

Gemeinde Maisach, Schulstraße 1, 82216 Maisach
oder Postfach 15, 82212 Maisach
Telefon 08141/937-0 Fax 08141/937250
E-Mailadresse: info@maisach.de
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8 bis 12 Uhr
zusätzlich Donnerstag 14.30 bis 18 Uhr

Mit der Maus ins Maisacher Rathaus

Ein besonderer Service für die Bürger aus der Gemeinde Maisach bietet das Rathaus-Service-Portal. Viele Behördengänge, wie zum Beispiel Führungszeugnisse oder Meldebescheinigungen können jetzt auch online unter www.maisach.de beantragt werden! Die Vorteile: 24-Stunden-Service, sichere und geschützte Datenübertragung, Zeitersparnis, Internetzugang reicht, Ausfüllhilfe durch elektronischen Dialog, bequem und sicher mit Lastschrift bezahlen.



Rentenservice: Beratung und Hilfe

Nach vorheriger Terminvereinbarung unter 08141/94733 berät der Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Bayern Süd (früher LVA Obb.) Gerhard Gollwitzer kostenlos gesetzlich Versicherte und deren Hinterbliebene in allen Fragen der gesetzlichen Rentenversicherung. Dabei hilft er auch bei der Rentenantragstellung, Kontenklärung und dem Ausfüllen von Formularen der Rentenversicherungsträger. Die nächsten Beratungstermine sind jeweils am Montag, 1. und 15. September, im Bürgerzentrum Gernlinden. **Ebenso stehen Ihnen im Rathaus Maisach, Zimmer E.12 im Neubau, Frau Fischer und Frau Tagsold** täglich während der Öffnungszeiten für Rentenangelegenheiten zur Verfügung. Terminvereinbarungen sind möglich unter Telefon 08141/937-242. GEMEINDE

Problemmüllsammlung

Die nächste Sammlung findet am 22. September in der Zeit von 16.30 Uhr bis 18.30 Uhr im neuen Wertstoffhof, Am Strasserwinkel 2 statt. Von Privathaushalten können folgende Abfallarten abgegeben werden: Farben, Lacke, Verdünnern, Lösungsmittel, Säuren, Beizen, Pflanzenschutzmittel, Schädlingsbekämpfungsmittel, Batterien, Leuchtstoffröhren, Energiesparlampen usw. Für Altöl besteht eine Rücknahmeverpflichtung des Handelns. AWB

Kostenlose Erstberatung

Dauerhaft steigende Energiepreise treiben langfristig die Heizkostenrechnungen nach oben. Lösungsvorschläge erhalten die Maisacher Gemeindegänger bei der kostenlosen, halbstündigen Erst-Energieberatung im Rathaus. Energieberater von Ziel21 bieten mit Unterstützung der Gemeinde diese unabhängige Beratungsleistung an. Zur Beratung sollten Heizkostenabrechnungen, Hauspläne, Kaminkehrerprotokolle usw. mitgebracht werden. Die rechtzeitige telefonische Voranmeldung (eine Woche vorher) ist erforderlich im Rathaus (unter der Telefonnummer 08141/937-260).

Nächster Termin ist für Interessierte am Mittwoch, 17. September von 10 bis 12 Uhr im Rathaus. GEMEINDE

Die neue Couch?
www.moebel-feicht.de



Das Mitteilungsblatt der Gemeinde Maisach erscheint das nächste Mal am

18. September 2014

Sie möchten mit einer Anzeige Ihrer Firma dabei sein?
Anruf genügt – wir beraten Sie gerne und unverbindlich!

Horst Greiner-Mai

☎ 08141/40 0138 ☎ 08141/4 41 70

✉ anzeigen@ffb-tagblatt.de

www.fürstenfeldbrucker-tagblatt.de



Willkommen daheim.

Selbsthilfegruppen

Die Diabetiker-Selbsthilfegruppe Gernlinden trifft sich jeden zweiten Mittwoch im Monat um 19.30 Uhr im Pfarrsaal/Buschingstraße 4 in Gernlinden unter der Leitung von Elisabeth Reiter. Monatlich wechselnde Themen sowie Fragen über Diabetes Typ I und Typ II werden von Referenten beantwortet. Kommen kann jeder, der Lust und Spaß am Gruppentreff hat. Nähere Auskünfte erhalten Sie unter den Telefonnummern 08142/14467 oder 08141/90877. DIABETES SELBSTHILFE

Die Krebselbsthilfegruppe Maisach trifft sich jeden dritten Mittwoch im Monat von 18 bis 20 Uhr in der evangelischen Kirche, Lusstraße 17, in Maisach zum Erfahrungsaustausch, zu Vorträgen, Beratung und Information (z.B. über medizinische Erneuerungen). Jeweils von 16 bis 17 Uhr wird eine individuelle Sprechzeit für Betroffene und deren Angehörige angeboten. KREBSSELBSTHILFEGRUPPE

Die Angehörigen-Selbsthilfegruppe für Alzheimer- und Demenzerkrankungen trifft sich jeden zweiten Montag im Monat ab 19 Uhr im Haus der Begegnung der Nachbarschaftshilfe, Josef-Sedlmayr-Straße 14 in Maisach unter der Leitung von Petra Seidl zum Erfahrungsaustausch, zu Beratung und Infos. Eine erste Auskunft gibt es über den Anrufbeantworter der Selbsthilfegruppe unter Telefon 08141/404932. Der Anrufbeantworter wird täglich abgehört und jeder Kontaktsuchende zeitnah angerufen. ALZHEIMER SELBSTHILFE

Nachbarschaftshilfe

„Offene Seniorenbegegnung“: Bitte beachten, dass im August Ferien sind. Die erste „Offene Seniorenbegegnung“ findet dann wieder am Donnerstag ab dem 18. September, statt – jeweils in der Zeit von 14 bis 16.30 Uhr **„Sonntagscafé“:** ab 7. September jeweils von 14 bis 17 Uhr. Beide Veranstaltungen beziehungsweise Angebote finden im Haus der Begegnung, Josef-Sedlmayr-Straße 14 in Maisach statt. Die Leitung hat Frau Fried. Sie ist zu erreichen unter der Telefonnummer 08141/90008. Unter dieser Nummer können Sie sich bei Interesse auch näher über die Veranstaltungen informieren.

Mitteilungsblatt

Das nächste Mitteilungsblatt erscheint am 18. September, Verteilungstermin im Gemeindegebiet ist der 17. und 18. September. Redaktionsschluss ist am 29. August. Texte und Fotos für diese Ausgabe bitte an die Gemeindeverwaltung Maisach, E-Mail: s.reiter@maisach.de

VERANSTALTUNGSKALENDER

August 2014

22.-31.08., Maisacher Festwoche 2014, Gemeinde Maisach, Festplatz der Gemeinde Maisach am Rudi-Haimerl-Weg
23.08., Landesgartenschau, Obst- und Gartenbauverein Gernlinden, Abfahrtsort wird noch bekanntgegeben

September 2014

13.09., Ausflug, Freiwillige Feuerwehr Gernlinden, wird noch bekanntgegeben
13.09., 9.00 – 13.00, Altpapiersammlung, Freiwillige Feuerwehr Maisach
13.09., 16.00, Törggelen am Rathausplatz, CSU Ortsverband Maisach, Rathausplatz Maisach
15.09., 19.30, Umwelt-, Planungs- und Bauausschuss, Rathaus - Besprechungszimmer Altbau (1. OG)
18.09., 19.00, Schießbeginn nach der Sommerpause, Schützengesellschaft Bavaria Maisach e. V., Vereinsheim am Volksfestplatz 18.09., 19:30, Basteln, Obst- und Gartenbauverein Maisach, Pfarrheim Maisach
18.09., 19.30, Gemeinderat, SeniVita, Haus St. Nikolaus, Begegnungsraum (EG)
20./21.09., Turnier am Gut Gernlinden, PSV Gernlinden, Gut Gernlinden (Ecke Josef-Poxleitner-Allee, Ortsverbindungsstraße nach Esting in Gernlinden)
21.09., 11.15, Tag der Heimat, BdV Gernlinden, Gedenkstein Brucker Straße Gernlinden
23.09., 19.30, Mittelschulverband, Mehrzweckraum Mittelschule (EG)
25.09., 19.30, Haupt- und Finanzausschuss, Rathaus - Besprechungszimmer Altbau (1. OG)
26.09., Kartoffelfeuer, Obst- und Gartenbauverein Gernlinden, Kistlereck (wo es zur Moosalm abgeht, gleich nach der Pferdeweide)
27.09., 7.00 – 19.00, Wanderausflug ins Spitzingseegebiet, Gymnastikabteilung des TSV Gernlinden
27.09., 13.00 – 17.00, 6. Fotoausstellung, Thema: Grenzgänger, Fotogruppe Maisach, Evangelisches Gemeindezentrum Maisach, Lusstraße 17
28.09., 11.00 – 17.00, 6. Fotoausstellung, Thema: Grenzgänger, Fotogruppe Maisach, Evangelisches Gemeindezentrum Maisach, Lusstraße 17

BERATUNGSSTELLEN

Folgende staatlich anerkannten Beratungsstellen bieten Beratung, Begleitung und Information bei allen Fragen rund um Schwangerschaft und Geburt, im Schwangerschaftskonflikt, bei rechtlichen und finanziellen Problemen sowie bei Paarkonflikten und Erziehungsfragen in den ersten Lebensjahren. Es finden dort auch Jugendgesprächsstunden statt. Die Beratungen erfolgen kostenfrei. Die MitarbeiterInnen unterliegen der Schweigepflicht.
Diakonisches Werk, Außensprechtag in Gröbenzell, mittwochs von 15 bis 18 Uhr im Oekumenischen Sozialdienst, Rathausstraße 5, 82194 Gröbenzell. Anmeldungen unter der Telefonnummer 08105/77856;
Schwangerenberatungsstelle des Gesundheitsamtes Fürstenfeldbruck, Hans-Sachs-Straße 9, 82256 Fürstenfeldbruck, Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag von 8 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr, Freitag von 8 bis 12 Uhr und nach Vereinbarung auch außerhalb der Öffnungszeiten, Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 08141/519-821, -822, E-Mail: schwangerenberatung@lra-ffb.de;
„Donum Vitae“ in Bayern, Am Sulzbogen 56, 82256 Fürstenfeldbruck, Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8.30 bis 12 Uhr, zusätzlich Montag 14 bis 19 Uhr, Dienstag und Donnerstag 14 bis 16 Uhr, Freitag 13 bis 15 Uhr und nach Vereinbarung, Terminvereinbarung unter 08141/18067, E-Mail: fuerstenfeldbruck@donum-vitae-bayern.de;
„pro familia“, Bahnhofstraße 2, 82256 Fürstenfeldbruck, Bürozeiten: Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag 10 bis 12 Uhr und Montag bis Donnerstag 14 bis 16 Uhr und nach Vereinbarung unter der Telefonnummer 08141/354899, E-Mail: fuerstenfeldbruck@profamilia.de

FUNDSACHEN IN DER GEMEINDE

In der Reihenfolge: Meldedatum, Fundnummer, Fundsache, Fundort
03.07.2014: 1400-053 Korrekturbrille, Maisach, Alte Brucker Straße
04.07.2014: 1400-054 Mountainbike, Maisach, Gernlindner Straße
10.07.2014: 1400-058 Streifenkarte, Malching, Bgm.-Bals-Straße
11.07.2014: 1400-059 Schlüssel, Pfarrzentrum Gernlinden
17.07.2014: 1400-060 Ehering, Maisach, Lindenstraße
17.07.2014: 1400-061 Ehering, Maisach, Kandlerstraße
22.07.2014: 1400-063 Mountainbike, Gernlinden, Bahndamm
22.07.2014: 1400-064 Trekkingrad, Maisach, Aufkirchner Straße
22.07.2014: 1400-065 Rennrad, Maisach, Lindacher Straße
22.07.2014: 1400-066 Rennrad, Gernlinden, Graf-Toerring-Straße
22.07.2014: 1400-067 Fahrrad, Gernlinden, Graf-Toerring-Straße
29.07.2014: 1400-068 Brille, Maisach, Friedhof
30.07.2014: 1400-070 Schildkröte zwischen Maisach und Gernlinden
Die betroffenen Personen werden gebeten, ihre Rechte geltend zu machen

WICHTIGE HINWEISE

Gemeindebücherei

Sie erreichen uns unter der folgenden Anschrift:
Aufkirchner Straße 14, 82216 Maisach, Telefon 08141/94267, Fax: 08141/4045060, E-Mail: buecherei@maisach.de;
Öffnungszeiten:
Dienstag 14 bis 19 Uhr, Mittwoch 9 bis 11 Uhr, Donnerstag 14 bis 19 Uhr, Freitag 14 bis 20 Uhr.
Leiterin: Beate Seyschab
In den Sommerferien ist die Bücherei bis Freitag, 22. August zu den gewohnten Öffnungszeiten zu erreichen und von Montag, 25. August, bis einschließlich Montag, 15. September, geschlossen.
Im Internet unter www.maisach.de: Online-Mediensuche für alle Bücher, Zeitschriften, CD usw. GEMEINDEBÜCHEREI

Bürgersprechstunde

Die nächste Bürgersprechstunde mit 1. Bürgermeister Hans Seidl und 3. Bürgermeisterin Waltraut Wellenstein findet statt am Donnerstag, 18. September, von 10 bis 11 Uhr und 18 bis 19 Uhr im Bürgerzentrum Gernlinden. Eine gesonderte Anmeldung zu ist nicht erforderlich. GEMEINDE

Jugendbegegnungsstätte

Öffnungszeiten für die Nachmittagsbetreuung:
Montag bis Donnerstag von 12 bis 16 Uhr;
Offener Betrieb Jubs:
Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag 16 bis 20 Uhr.
Angeboten wird bei der Nachmittagsbetreuung für Schüler der fünften bis zehnten Klassen Mittagsverpflegung, Hausaufgabenbetreuung und Freizeitgestaltung. Anschließend steht das Haus für alle Jugendlichen des Gemeindegebietes zur Verfügung. Nähere Informationen erhalten alle Interessierten unter der Telefonnummer 08141/95353. JUBS

Kunststoffmobil

In folgenden Ortsteilen der Gemeinde können leere Kunststoffverpackungen, Getränkekartons, Aluminium und Styropor regelmäßig beim so genannten Kunststoffmobil abgegeben werden:
Überacker, Parkplatz am Sportplatz: Samstag 9.30 bis 10.30 Uhr;
Rotzbach, kleiner Wertstoffhof am Feuerwehrhaus: Samstag 10.45 bis 11.45 Uhr;
Germerswang, kleiner Wertstoffhof, am Feuerwehrhaus, Samstag 12 bis 13 Uhr.

Frisch vom Bauernhof
aus eigener Haltung und Schlachtung

• Ochsen- und Rindfleisch • Vollmilchkalbfleisch • Eier
• Schweinefleisch • Geflügel

verschiedene Wurstwaren aus eigener Herstellung • Partyservice

Öffnungszeiten:
Freitag 9.00–17.00 Uhr, Samstag 8.30–12.00 Uhr
Jeden Freitag Wochenmarkt in Maisach am Rathaus!

Fam. Widmann
82216 Überacker • Fußberg 4 • Telefon 081 35/432



ANZEIGE

SeniVita erneut Pflege-Betreiber des Jahres

Großer Erfolg für SeniVita: Zum zweiten Mal in Folge wurde die Unternehmensgruppe als „Betreiber des Jahres im Pflegemarkt“ ausgezeichnet. SeniVita unterhält auch in Gernlinden ein Haus, weitere Einrichtungen entstehen derzeit in Emmering und in den nächsten Jahren auch in Maisach.

Ausgezeichnet werden mit dem Titel Unternehmen, die als Betreiber von Pflegeeinrichtungen wirtschaftlich erfolgreich, strategisch überzeugend, innovativ und zukunftsweisend sowie unternehmerisch vorbildlich sind. Verliehen wird die Auszeichnung vom Fachmagazin „Care Invest“, dessen Leser Vorstände und Geschäftsführungen von Unternehmen der Pflege-, Immobilien- und Finanzwirtschaft sowie Experten aus der Pflegebranche sind.

„Mit unserem innovativen Nachfolgemodell für die stationäre Pflege – Altenpflege 5.0 – treffen wir anscheinend den aktuellen Bedarf und die veränderten Ansprüche von pflegebedürftigen Menschen“, sagte SeniVita-Gründer und Geschäftsführer Horst Wiesent bei der Preisverleihung in Berlin. Das Angebot sei auch ein Beitrag zur Umsetzung der EU-Charta der Grundrechte auf ein würdiges und unabhängiges Leben.

Altenpflege 5.0 ermöglicht seniorengerechtes Wohnen in der eigenen Mietwohnung. Pflege in der Wohnung und Tagesbetreuung unter einem Dach. Letztlich bestimmt dabei der Bewohner, welche Leistungen er in Anspruch nimmt. Weitere Vorteile für den Bewohner sind mehr Wohnkomfort, mehr Privatheit, mehr Selbstbestimmung, mehr Wahlmöglichkeiten und mehr Qualität in der Pflege gerade bei hoher Pflegestufe oder Demenz.

Das Konzept der Altenpflege 5.0 wird natürlich auch im Haus St. Nikolaus in Gernlinden angeboten. Auch die Emmeringer und Maisacher Einrichtung sollen danach arbeiten. Die SeniVita-Gruppe, 1998 gegründet, besitzt mittlerweile 19 Einrichtungen der Alten-, Behinderten- und Kinderpflege in Bayern.

WICHTIGE NOTRUF-NUMMERN

Polizeiinspektion Olching: Telefon 08142/293-0
Feuerwehr, Rettungsdienst und Notarzt: Telefon 112
Ärztlicher Bereitschaftsdienst/Kassenärztliche Vereinigung – Apothekennotdienst: Telefon 01805/191212
Kreiskrankenhaus Fürstenfeldbruck: Dachauer Straße 33, Telefon 08141/99-0
Ärztlicher Bereitschaftsdienst in der Kreisklinik Fürstenfeldbruck, Telefon: 08141/99-3700 – Fax: 08141/99-3709; Öffnungszeiten: Mittwoch von 18 bis 20 Uhr sowie Samstag, Sonntag und auch Feiertag von 9 bis 19 Uhr
Kinderärztlicher Notdienst: Samstag, Sonntag und Feiertage Kinderärzte (Praxis) 01805/191212, 9 bis 12 Uhr und 15 bis 18 Uhr
Giftnotrufzentrale München: Tel. 089/19240 – Fax 089/41 40-24 67 – E-Mail tox@lrz.tum.de – Internet: www.toxinfo.org
Tierärztlicher Notdienst: Samstag, Sonntag Feiertage im Internet: www.tierarztnotdienst-ffb.de

Ökumenische NBH mit Sozialdienst Maisach-Egenhofen e.V.: Josef-Sedlmayr-Str.14, 82216 Maisach, Telefon 08141/90877
Häusliche Alten- und Krankenpflege: Telefon 08141/90877
Tagespflege: erreichbar unter Telefon 08141/305951
Offene Altenarbeit: Telefon 08141/90008
Kinderparks: Telefon 08141/90591
Mittags- und Ferienbetreuung: Telefon 08142/2395
FFB-Kummertelefon: Montag, Dienstag, Donnerstag 15 bis 18 Uhr mit Ansage für Kinder und Jugendliche 08141/512525, für Eltern 08141/512526
Frauennotruf (24-Stunden-Rufbereitschaft): Telefon 08141/290850
Frauenhaus (24-Stunden-Rufbereitschaft): 08141/3573565
Moses-Projekt: Anonyme Beratung, Hilfe für verzweifelte, werdende Mütter, Notruf 0800 00 667 37 ist rund um die Uhr erreichbar
Kanal-Notdienst und Notruf in Abwasserfragen: Amperver-

band Telefon 08141/7310; Rufbereitschaft außerhalb der regulären Dienstzeit: Kanalisation und Pumpwerke: 0172/8305975 sowie Kläranlage: 0172/8151839
Erdgas Südbayern GmbH in Gasangelegenheiten: ServiceCenter Fürstenfeldbruck, Telefon 08141/5022-0 E-Mail: fuerstenfeldbruck@esb.de
Stromstörungsmeldung für Maisach, Gernlinden, Rottbach, Überacker und Gemerswang: Bayernwerk AG: Störungsnr.: 0941/28003366 Ortsnetztarif, im Internet: www.bayernwerk.de – und für Malching: Stadtwerke Fürstenfeldbruck, Telefon 08141/4010, Internet: www.stadtwerke-ffb.de
Bereitschaftsdienst Wasserwerk Maisach vom 18. bis 31. August: Herr Walch (Telefon 08141/30108); vom 1. bis 14. September Herr Winterholler (Telefon 08141/95525); vom 15. bis 28. September Herr Rauh (Telefon 08141/90858). Zusätzlich ist der Bereitschaftsdienst für die Gemeindeglieder über die Mobilnummer 0171/9768360 zu erreichen.

APOTHEKEN-NOTDIENST

August 2014

20.08., Petri-Apotheke Neu-Esting, Olching, Jeisstraße 3, Telefon 08142/48 90 25
21.08., Flora-Apotheke, Puchheim, Adenauerstraße 22, Telefonnr. 089/80 44 66
22.08., Löwen-Apotheke, Maisach, Hauptstraße 7, Tel. 08141/9 05 84
23.08., Johannes-Apotheke, Gröbenzell, Kirchenstraße 7, Telefon 08142/5 9670
24.08., Amper-Apotheke, Olching/Neu-Esting, Dachauer Straße 5, Tel. 08142/1 38 08
25.08., Schutzengel-Apotheke, Eichenau, Hauptstraße 10, Tel. 08141/8 00 67
26.08., Bären-Apotheke, Olching Feursstr. 15 b, Tel. 08142/1 30 37
27.08., St.-Georgs-Apotheke, Eichenau, Bahnhofstraße 10, Tel. 08141/8 22 93
28.08., Petri-Apotheke Olching, Olching, Hauptstr. 31, Telefon 08142/ 1 37 23
29.08., Apotheke im Ikarus-Center, Puchheim, Dornierstraße 3, Tel. 089/80072455
30.08., Bahnhof-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 3, Tel. 089/80 11 25
31.08., Birken-Apotheke, Maisach, Hauptstraße 4 Tel. 08141/2285280

06.09., St.-Georgs-Apotheke, Gröbenzell, Tannenleckstraße 2, Tel. 08142/5 19 77
07.09., Linden-Apotheke, Gernlinden, Heinstr. 5, Tel. 08142/1 27 20
08.09., Erasmus-Apotheke, Eichenau, Hauptstraße 20, Telefon 08141/3 83 80
09.09., Bahnhofs-Apotheke, Olching, Ilzweg 1, Tel. 08142/40 07 05
10.09., Kreuz-Apotheke, Gröbenzell, Puchheimer Str. 2, Tel. 08142/54 02 22
11.09., Petri-Apotheke Neu-Esting, Olching, Jeisstraße 3, Telefon 08142/48 90 25
12.09., Flora-Apotheke, Puchheim, Adenauerstr. 22, Tel. 089/80 44 66
13.09., Löwen-Apotheke, Maisach, Hauptstraße 7, Tel. 08141/9 05 84
14.09., Johannes-Apotheke, Gröbenzell, Kirchenstraße 7, Tel. 08142/5 9670
15.09., Amper-Apotheke, Olching/Neu-Esting, Dachauer Straße 5, Tel. 08142/1 38 08
16.09., Schutzengel-Apotheke, Eichenau, Hauptstraße 10, Tel. 08141/8 00 67
17.09., Bären-Apotheke, Olching, Feursstr. 15 b, Tel. 08142/1 30 37
18.09., St.-Georgs-Apotheke, Eichenau, Bahnhofstraße 10, Tel. 08141/8 22 93
19.09., Petri-Apotheke Olching, Olching, Hauptstraße 31, Telefon 08142/1 37 23
20.09., Apotheke im Ikarus-Center, Puchheim, Dornierstraße 3, Tel. 089/80072455
21.09., Bahnhof-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Str. 3, Telefon 089/80 11 25
22.09., Birken-Apotheke, Maisach, Hauptstraße 4, Tel. 08141/2285280
23.09., St.-Hildegard-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 68, Tel. 089/ 80 07 88 00
24.09., Center-Apotheke, Olching, Hermann-Böcker-Straße 13, Tel. 08142/6699710

September 2014

01.09., St.-Hildegard-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 68, Tel. 089/ 80 07 88 00
02.09., Center-Apotheke, Olching, Hermann-Böcker-Straße 13, Tel. 08142/6699710
03.09., Sonnen-Apotheke, Gröbenzell, Bahnhofstraße 6, Telefon 08142/99 48
04.09., Rosen-Apotheke, Olching, Hauptstraße 53, Tel. 08142/1 50 42
05.09., Marien-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 8, Tel. 089/80 70 80

06.09., St.-Hildegard-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 68, Tel. 089/ 80 07 88 00
07.09., Center-Apotheke, Olching, Hermann-Böcker-Straße 13, Tel. 08142/6699710

MUSIKSCHULEN

Musikschule Maisach/Gernlinden: Alle Informationen zu den beiden Musikschulen erhalten Sie unter Telefon 0174/8109955 bei Susanne Ruscha oder auch per E-Mail

Musikschule.Maisach.Gernlinden@web.de
Musikalische Ausbildung für alle Altersstufen, Blaskapelle Maisach e.V.: Nähere Informatio-

nen und Auskünfte dazu gibt es im Internet unter www.blaskapelle-maisach.de, oder auch bei Andrea Turini unter der mobilen Telefonnummer 0163/6874573.

NOCH PLÄTZE FREI IM FERIENPROGRAMM

Bei folgenden Veranstaltungen des Maisacher Ferienprogramms gibt es noch freie Plätze (Anmeldungen bitte direkt bei den Vereinen vornehmen):
 ★ 26.08.2014: Besuch in der Furhmühle (8 bis 13 Jahre, Heft S. 21) Veranstalter: SPD Ortsverein Maisach, Telefon 08141/30202;
 ★ 01.09.2014: Einführung in das

Golfspiel (7 bis 14 Jahre, Heft S. 22) Veranstalter: Golfanlage Rottbach, Telefon 08135/932914;
 ★ 05.09.2014: Fahrt zur Puppenkiste Augsburg (ab 6 Jahre, Heft S. 23) Veranstalter: Arbeiterwohlfahrt Maisach, Tel. 08141/95224;
 ★ 06.09.2014: Schnupperschießen (ab 12 Jahre, Heft S. 24) Veranstalter: Schützengesellschaft Bavaria Mai-

sach, Tel. 08141/524791;
 ★ 08.09.2014: Schnuppertanzkurs (ab 8 Jahre, Heft S. 24) Veranstalter: Heimat- und Trachtenverein D'Maisachtaler, Telefon 08141/93252;
Das Ferienprogrammheft liegt im Rathaus Maisach aus. Ebenso steht es unter der Homepage der Gemeinde unter www.maisach.de zum Download bereit. GEMEINDE

RÜKSICHT IN ERHOLUNGSFLÄCHEN

FORTSETZUNG VON SEITE 1
 -----4)

Auf den Erholungsflächen ist unter anderem untersagt: **a)** das Fahren, Schieben, Parken, Abstellen oder Waschen von Kraftfahrzeugen und Kraftfahrzeugen aller Art, **b)** das Mitbringen von Tieren, insbesondere Hunden in der Zeit von Mai bis September, **c)** das Zelten, das Aufstellen von Wohnwagen und das Nächtigen, **d)** die Beschädigung der Anlagen und Einrichtungen, sowie deren Verunreinigung, insbesondere des Badegewässers, **e)** das Errichten und Entfachen von offenen Feuerstellen (z.B. Lagerfeuer, Holzkohlenfeuer), mit Ausnahme des Grillens in dafür geeigneten Behältnissen (Feuerschalen) innerhalb der hierfür gekennzeichneten Grillplätze, **f)** Musikinstrumente, Tonübertragungs- bzw. Tonwiedergabegeräte (Radios, Recorder, Verstärkeranlagen) so zu betreiben, dass Dritte gestört werden und **g)** ohne Badebekleidung wasser-, luft- oder sonnenzubaden, ausgenommen Kleinkinder bis zum sechsten Lebensjahr.



Nur in besonderen Fällen kann die Gemeinde Maisach von diesen Verboten auf Antrag des jeweiligen Nutzers eine Ausnahmegewilligung erteilen. Verstöße gegen die Satzung sind Ordnungswidrigkeiten. Sie können mit einer Geldbuße bis zu 2500 Euro belegt werden. Zudem droht ein befristeter Platzverweis. Die Satzung kann jederzeit auf der Homepage oder im Rathaus der Gemeinde Maisach eingesehen werden.

GEMEINDE/FOTO: TB

KÜCHE AUS LEIDENSCHAFT

- ◆ Erstklassige Beratung
- ◆ Individuelle Planungsvarianten
- ◆ Schlüsselfertige Komplettlösungen
- ◆ Küchenaufbau durch spezialisierte Schreiner

- ◆ Starke Partnerfirmen für alle Gewerke
- ◆ Renovierungen, Geräteaustausch
- ◆ Barrierefreie Küchen
- ◆ Umfassender Service – ein Küchenleben lang



KULINARISCHE HIGHLIGHTS IN STILVOLLEM AMBIENTE – Kochkurs-Termine unter 08141-26001 oder www.kochschule-ffb.de. Eventplanung auf Anfrage. Veranstaltungsort: wieserKÜCHEN



Zadarstraße 6a | Fürstenfeldbruck | Tel.: 08141-26001 | www.wieser-kuechen.de

Beiträge für Kindertagesstätten

Die Kindertagesstätten in der Gemeinde Maisach werden allesamt von freigemeinnützigen Trägern betrieben. Die Gemeinde übernimmt für den Betrieb der Kindertagesstätten ein eventuelles anfallendes Defizit zu 100 Prozent. Die Gesamtausgaben aller Einrichtungen beliefen sich im letzten Jahr auf ungefähr 3,9 Millionen Euro.

Davon förderte der Freistaat Bayern einen Anteil in Höhe von rund 1,3 Millionen Euro. Die Eltern beteiligten sich in Form der Elternbeiträge mit ungefähr 970.000 Euro, entsprechend ca. 25 Prozent. Nach Abzug der sonstigen Einnahmen in Höhe von rund 110.000 Euro musste die Gemeinde Maisach einen Restbetrag in Höhe von etwa 1,5 Millionen Euro finanzieren.

Seit der letzten Beitragsanpassung im Jahr 2010 haben sich die Personalkosten um ca. sechs Prozent erhöht. Auch die Energiekosten für die Gebäude werden immer höher. Das führt zu erheblich steigenden Defiziten, die von der Gemeinde auszugleichen sind.

Für alle Kindertagesstätten im Gemeindegebiet gelten die gleichen Elternbeiträge, die von der Gemeinde Maisach festgelegt werden. Die letzte Erhöhung der Elternbeiträge war 2010 um fünf Prozent. Im Vergleich zu den Nachbargemeinden liegen wir bei den Kindergarten- und Hortpreisen

deutlich unter den dortigen Elternbeiträgen. Bei den Krippen ist man in etwa gleich auf.

Der Gemeinderat beschloss in seiner letzten Sitzung, dass die Elternbeiträge in den Kindertagesstätten in der Gemeinde Maisach für den Kindergarten- und Hortbereich **zum 1. Januar 2015 um fünf Prozent** (aufgerundet auf volle Euro) erhöht werden, um einen Teil der gestiegenen Kosten abzufangen. Die Elternbeiträge für den Krippenbereich werden nicht erhöht.

Auch die einrichtungsübergreifende Geschwisterermäßigung in der Gemeinde Maisach wird künftig verändert. Unsere Geschwisterermäßigung war bisher einzigartig im Landkreis Fürstfeldbruck. Aufgrund der immer weiter steigenden Ausgaben der Gemeinde an den Kindertagesstätten musste auch hier etwas verändert werden.

Der Gemeinderat beschloss in seiner letzten Sitzung, dass die einrichtungsübergreifende Geschwisterermäßigung zu Beginn des Kindertagesstättenjahres im September 2015 wie folgt neu festgelegt wird:

- ★ Ermäßigung für das zweite Kind 30 Prozent;
- ★ Ermäßigung für das dritte Kind 70 Prozent;
- ★ Ermäßigung für weitere Kinder ebenfalls 70 Prozent.

GEMEINDE

Alte Bäume an Überackerstraße zerstört



Was mag sich der Baggerfahrer wohl dabei gedacht haben, als er nach „getaner Arbeit“ diese Baumruine hinterließ (siehe unser Foto)? Eigentlich ist allgemein bekannt, dass ein Baum im Wesentlichen aus Krone, Stamm und Wurzeln besteht. Jeder Bestandteil hat seine Aufgabe und ist unverzichtbar. Neben der Aufnahme von Wasser und Nährstoffen sind Wurzeln vor allem für die Befestigung des Baums im Boden zuständig.

Dazu bilden sie eine unterirdisch ausragende Plattform, die in etwa dem Umfang der Krone entspricht. So hatte sich auch der Wurzelteller der mächtigen Pappel, mit einem Stammumfang von fast fünf Metern, während der letzten Jahrzehnte unter den Gehwegbahnen entwickelt und den Baum verankert.

Für den Ausbau an der Überackerstraße in diesem Bereich war deshalb nur vorgesehen den Belag, nicht aber den Untergrund zu erneuern und dabei die für die Statik wichtigen Stützwurzeln zu entfernen. Ebenso erging es während der Bauarbeiten einer alten Trauerweide mit einem Stammumfang von über drei Metern. Sie wurde auf gleiche Weise ihrer Standsicherheit beraubt. Der Gemeinde blieb keine Wahl mehr. Hier war Gefahr in Verzug.

Die beiden Bäume mussten so schnell wie möglich entfernt werden. Beim nächsten Gewitter wären sie wohl umgestürzt. Selbstverständlich wird die verantwortliche Firma für den Schaden aufkommen müssen. Als Ersatz werden neue Bäume gepflanzt werden. Bis die aber die beiden alten wirklich ersetzen können werden noch Jahrzehnte vergehen.

GEMEINDE/FOTO: TB

Einkaufen auf unseren Wochenmärkten

Die Anbieter unserer Wochenmärkte

Maisach und Gernlinden möchten ihre Kunden vor allem mit der Frische und der Qualität ihrer ökologischen Erzeugnisse, die überwiegend aus dem Landkreis Fürstfeldbruck stammen, sowie persönlicher Beratung überzeugen.

Wochenmarkt in Gernlinden

Jeden Freitag von 8 bis 12 Uhr vor dem Bürgerzentrum werden frische Eier vom Hof und hausgemachte Nudeln, eine große Obst- und Gemüseauswahl, frisches Fleisch und schmackhafte Wurst aus Niederbayern sowie verschiedene Käsesorten aus kleinen Tiroler Käsereien angeboten.

Bauern- und Wochenmarkt in Maisach

Jeden Freitag von 12.30 bis 17.30 Uhr am Rathausplatz Die Marktleute des Maisacher Wochenmarktes freuen sich, ihre Kunden jeden Freitag vor dem Rathaus begrüßen zu dürfen. Es erwarten Sie regionale Anbieter mit Fleisch- und



Wurstwaren aus der Hofmetzgerei, mit Maisachtaler Käseschmankerl und frischem Gemüse und Salat vorwiegend aus Eigenanbau. Eine Vielfalt an hausgemachten Kuchen und Torten sind ebenso zu finden wie Eier und frisch hergestellte Nudeln, Südtiroler Produkte wie Schinken und Käse, saisonal Äpfel, Erdbeeren, Apfelsaft und tagesfrischer Spargel sowie frischer Fisch und Räucherware. Zur Abrundung Ihres Einkaufes können Sie einen Kaffee trinken.

Am 22. August ist kein Markt in Maisach.

IMPRESSUM

Das Mitteilungsblatt der Gemeinde Maisach erscheint monatlich als Beilage zum Fürstfeldbrucker Tagblatt und wird am Tag vor dem jeweiligen Erscheinungstermin sowie am Erscheinungstag selbst an alle Haushalte innerhalb des Gemeindegebietes verteilt.

Zeitungsverlag Oberbayern,

Fürstfeldbrucker Tagblatt, Stockmeierweg 1, 82256 Fürstfeldbruck;

Verantwortlich im Sinn des Presserechts ist der 1. Bürgermeister der Gemeinde Maisach, Hans Seidl;

Redaktionelle Betreuung:

Hans Kürzl, Telefon 08141/400129, Fax 08141/400122, E-Mail: mtb@ffb-tagblatt.de;

Anzeigen:

Horst Greiner-Mai, Telefon 08141/400138, Fax 08141/44170,

E-Mail: anzeigen@ffb-tagblatt.de;

Druck: Druckhaus Wolfratshausen;

Anzeigen-Preisliste Nr. 31,

gültig ab 1. Oktober 2013;

Alle Angaben und Informationen in dieser Ausgabe sind mit Stand vom 15. August 2014 abgedruckt. Für deren Richtigkeit und Vollständigkeit sind ausschließlich die jeweiligen Vereine, Organisationen und Institutionen verantwortlich.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Gemeinde Maisach wider.

Die nächste Ausgabe des Mitteilungsblattes erscheint am Donnerstag, 18. September 2014.

Redaktionsschluss ist dafür am 29. August 2014. Später eingehende Unterlagen können nicht mehr berücksichtigt werden.

Die weiteren Ausgaben des Mitteilungsblattes erscheinen in diesem Jahr noch am 16. Oktober, 13. November sowie am 10. Dezember.

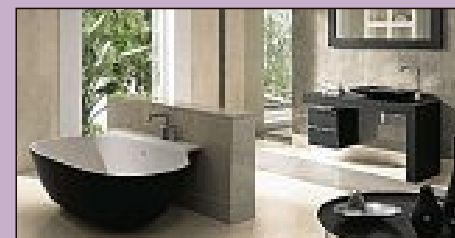
NIEDERREITER Automobile

Reparaturen und Service für sämtliche Kfz-Fabrikate

82216 Rottbach · Deisenhofener Str. 1 · Tel. 0 81 35/4 78

Niederreiter-Automobile@t-online.de · Fax 0 81 35/84 63

Zeit für ein neues Bad



- FLIESEN • VERKAUF & BERATUNG
- BÄDER • KOMPLETTBADSANIERUNG
- SANITÄR • GARDINEN & WOHNEN

www.fliesen-ffb.de

J.-G.-Gutenberg-Str. 28 · 82140 Olching · Tel. 0 81 42/4 77 80

SPENGLEREI · BEDACHUNGEN

DACHSANIERUNG

DACHFLÄCHENFENSTER

BALKONABDICHTUNG

GARAGENABDICHTUNG

WANDVERKLEIDUNG



Stefanusstraße 20
82216 Stefansberg
Tel. 0 81 41/9 49 24
Fax 0 81 41/3 01 10

Gottesdienste im Pfarrverband Maisach

Maisach, St. Vitus

Mittwoch, 20.08., 19.00 Uhr: Messe
 Samstag, 23.08., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 23.08., 19.00 Uhr: Vorabendgottesdienst
 Sonntag, 24.08., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (WG)
 Mittwoch, 27.08., 19.00 Uhr: Messe
 Samstag, 30.08., 14.00 Uhr: Taufe
 Samstag, 30.08., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Sonntag, 31.08., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
 Mittwoch, 03.09., 19.00 Uhr: Messe
 Freitag, 05.09., 08.30 Uhr: Messe
 Samstag, 06.09., 14.00 Uhr: Taufe
 Samstag, 06.09., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 06.09., 19.00 Uhr: Vorabendgottesdienst
 Sonntag, 07.09., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (WG)
 Mittwoch, 10.09., 19.00 Uhr: Frauenberg: Patrozinium
 Freitag, 12.09., 8.30 Uhr: Messe
 Samstag, 13.09., 14.00 Uhr: Taufen
 Samstag, 13.09., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Sonntag, 14.09., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
 Sonntag, 14.09., 19.00 Uhr: Chorraumgottesdienst

Rottbach, St. Michael

Sonntag, 24.08., 10.00 Uhr: Unterlappach: Pfarrgottesdienst
 Sonntag, 31.08., 10.00 Uhr: Unterlappach: Pfarrgottesdienst (WG)
 Dienstag, 02.09., 19.00 Uhr: Unterlappach: Messe
 Sonntag, 07.09., 8.45 Uhr: Unterlappach: Pfarrgottesdienst
 Samstag, 13.09., 19.00 Uhr: Vorabendgottesdienst
 Dienstag, 16.09., 19.00 Uhr: Messe

Überacker, St. Bartholomäus

Sonntag, 24.08., 8.45 Uhr: Patrozinium, anschl. ewige Anbetung
 Dienstag, 26.08., 19.00 Uhr: Messe
 Samstag, 30.08., 19.00 Uhr: Vorabendgottesdienst
 Sonntag, 31.08., 11.40 Uhr: Taufe
 Sonntag, 07.09., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
 Dienstag, 09.09., 19.00 Uhr: Messe
 Sonntag, 14.09., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst

Malching, St. Margaret (= M) und Gemerswang, St. Michael (= G)

Donnerstag, 21.08., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst (M)
 Sonntag, 24.08., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (M)
 Donnerstag, 28.08., 19.00 Uhr: Messe (G)
 Sonntag, 31.08., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst (G)
 Donnerstag, 04.09., 19.00 Uhr: Messe (M)
 Sonntag, 07.09., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (M)
 Donnerstag, 11.09., 19.00 Uhr: Messe (G)
 Sonntag, 14.09., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (WG) (G)

Gottesdienste Bruder Konrad Gernlinden

Donnerstag, 21.08., 19.00 Uhr: Messe
 Freitag, 22.08., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Sonntag, 24.08., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
 Freitag, 29.08., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Sonntag, 31.08., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
 Donnerstag, 04.09., 19.00 Uhr: Messe
 Freitag, 05.09., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 06.09., 11.00 Uhr: Feier der Taufe Alexander Freischlad
 Samstag, 06.09., 19.00 Uhr: Vorabendmesse
 Sonntag, 07.09., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
 Donnerstag, 11.09., 19.00 Uhr: Messe
 Freitag, 12.09., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 13.09., 19.00 Uhr: Vorabendgottesdienst
 Sonntag, 14.09., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
 Dienstag, 16.09., 8.15 Uhr: Ökum. Schulanfangsgottesdienst

Evangelische Emmaus-Gemeinde

Gottesdienste im Emmaus-Gemeindezentrum Maisach

Sommertagesdienstreihe „Spuren des Evangeliums“
 Sonntag, 17.08., 10.00 Uhr: Gottesdienst für die Gesamtgemeinde in der Johanneskirche Olching, Prädikant Schönrock, Peter Hahne – „Was wirklich wichtig ist“
 Sonntag, 24.08., 10.00 Uhr: Gottesdienst, Pfarrer Stritar Oscar Romero – „Leben und Sterben für die Armen“
 Sonntag, 31.08., 10.00 Uhr: Gottesdienst für die Gesamtgemeinde in der Johanneskirche Olching, Pfarrer i.R: Noventa Die Barmer Theologische Erklärung 1934 - „Sie ist ein Wunder vor unseren Augen“
 Sonntag, 07.09., 10.00 Uhr: Gottesdienst, Lektor Thurau, Dietrich Bonhoeffer – „Von guten Mächten wunderbar geborgen“
 Sonntag, 21.09., 10.00 Uhr: Gottesdienst, Pfarrer Stritar, gleichzeitig Kindergottesdienst

Veranstaltungen im Emmaus-Gemeindezentrum Maisach

Donnerstags: 19.30 Uhr: Gospelchor
 Freitags: 19.30 Uhr: Familienchor

Gottesdienste im Martin-Luther-Gemeindesaal Gernlinden

Sonntag, 14.09., 10.00 Uhr: Gottesdienst, Pfarrerin Leonhardt
 Sonntag, 28.09., 10.00 Uhr: Gottesdienst, Prädikant Thurau/Pfarrer Ammon

Veranstaltung im Martin-Luther-Gemeindesaal Gernlinden

Mittwoch, 17.09., 19.00 Uhr: Abend der Begegnung

Alle Termine auf dieser Seite mit Stand vom 14. August 2014. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den Anschlagtafeln.

Bürgschaft SCM

Der SC Maisach führt derzeit eine umfassende Sanierung seines Sportheimes durch. Die Gemeinde wird sich im Rahmen an der gesetzlichen Möglichkeiten an der Sanierung der sportlich genutzten Anlagen mit einem Zuschuss nach den Sportförderlinien beteiligen. Darüber hinaus wird ein Kapitalmarktdarlehen für die Sanierung des Sportbetriebs mit 135 000 Euro durch eine Ausfallbürgschaft der Gemeinde Maisach abgesichert.

GEMEINDE

Sanierung Radweg



Im Juni 2014 wurde im Umwelt-, Planungs- und Bauausschuss beschlossen, die Rad- und Fußwegverbindung zwischen Ortsteil Maisach, Malchinger Straße, und Ortsteil Gemerswang, Am Bahnhof, instand zu setzen. Zusätzlich sollte noch die Feldwegverbindung in Richtung Norden durch die Unterer Mühlestraße im Ortsteil Gemerswang verbessert werden. Der Auftrag wurde an die Firma RK Umwelt GmbH aus Landsberg vergeben. Die Bauarbeiten haben am 17. Juli begonnen. Es musste der verschmutzte Oberboden abgetragen, die tiefer liegenden Stellen aufgefüllt, die gesamte Strecke profiliert, das Sandgemisch aufgebracht und abgewalzt werden. Das Teilstück zur Unterer Mühlestraße erforderte mehr Aufwand für den Unterbau. Die Arbeiten wurden am 30. Juli vorerst abgeschlossen. Die Baukosten für die Gesamtbaumaßnahme betragen etwa 70.000 Euro. Das abgetragene Material musste auf Schadstoffe untersucht werden und kann erst wenn das Ergebnis vorliegt, fachgerecht entsorgt werden. GEMEINDE/FOTO: TB

BARTZ & FÖRSTER
 30 Jahre
 SYSTEM
 Innenausbau Meisterbetrieb
 • Dachausbau • Fenster und Türen
 • Trockenbau • Badsanierung aus einer Hand
 • Fliesenarbeiten • Velux-Dachfenster
 • Vollwärmeschutz • Betonsanierung
 www.bartz-förster.de • 82216 Maisach • Telefon 081 41/951 53

Martin Furtner
 Malerbetrieb GmbH
 82281 Egenhofen/OT Unterschweinbach
 Bergstraße 8 · Telefon 081 45/99 86 24

Meisterbetrieb
Malerbetrieb
 STEFAN PARTSCH
 82216 Maisach - Rottbach
 Schmiedstr.4
 Raum- und Fassadengestaltung
 Schmucktechniken
 Wärmedämmung
 Altbausanierung
 Lackierung
 Tel. 08135 / 9917 391
 Fax 08135 / 8849
 Mobil. 0163 / 2640 544
 stefan.partsch@gmx.de

Ärztliche Versorgung in Maisach



Über einen ansprechenden und leistungsfähigen Zugewinn bei der ärztlichen Versorgung können sich alle Gemeindeglieder freuen. Mit der Neueröffnung der Gemeinschaftspraxis von Atsma, Dres. Jonas, Kampmann, Moser und Schuster an der Bahnhofstraße in Maisach wurde die medizinische Versorgung in der Gemeinde entscheidend verbessert. Von den modernen Praxisräumen und der guten Ausstattung mit Diagnosetechnik konnten sich die drei Maisacher Bürgermeister Hans Seidl, Roland Müller und Waltraut Weltenstein bei einem Eröffnungsbesuch überzeugen. GEMEINDE/FOTO: TB

Glückwunsch zum 90. Geburtstag

Maisach – Im Juli feierte Helga Hietzge aus Maisach ihren 90. Geburtstag. Sie ist in Wesel am Rhein in Nordrhein-Westfalen geboren, lebt aber bereits seit 30 Jahren in Maisach. Die Jubilarin hat eine Tochter und zwei Enkel. Ihr Hund Tico ist ihre große Freizeitbeschäftigung. Bürgermeister Hans Seidl überbrachte die Glückwünsche der Gemeinde.

GEMEINDE/FOTO: VOX



DIE GEMEINDE MAISACH GRATULIERTE IM JULI

zum 80. Geburtstag

Ingeborg Frick
Justin Kick

Therese Zott
Michael Scheck

zum 85. Geburtstag

Irmgard Gründig

Johann Gebhart

zum 90. Geburtstag

Helga Hietzge

Kreszenz Obeser

zur Goldenen Hochzeit

Melitta und Johann Zimmerle
Viktoria und Martin Braunmüller
Renate und Mathias Kiefer
Hildegard und Anton Sperr
Elfriede und Martin Teufelhart

zur Diamantenen Hochzeit

Alvera und Johann Gebhart

Maria und Johann Ottl

„Die Zukunft hat viele Namen: Für die Schwachen ist sie das Unerreichbare. Für die Furchtsamen ist sie das Unbekannte. Für die Tapferen ist sie die Chance.“

Victor Hugo, französischer Schriftsteller

Großes Familientreffen

Die Nachkommen der Eheleute Ernst und Frieda Rottach aus Gernlinden trafen sich am 6. Juli zum Familientreffen in der Sportgaststätte.



Zur Großfamilie Rottach zählen heute die acht noch lebenden Geschwister (von 12), deren 24 Kinder, 43 Enkel und 15 Ur-Enkel mit den jewei-

gen Ehe- beziehungsweise Lebenspartnern. Dieses Treffen wird von allen sehr geschätzt, auch von der jüngeren Generation, so dass es in-

zwischen jährlich stattfindet. Es ist jedes Jahr wieder eine Freude einen Nachmittag gemeinsam zu verbringen.

TEXT: GREULICH/FOTO: TB

Bekanntmachung von Steuerterminen

Am 15. August 2014 sind folgende Steuern und Abgaben der Gemeinde zur Zahlung fällig:

Grundsteuer **Gewerbesteuer**
Abschlag Wasser **Abschlag Abwasser**

Es wird gebeten, den Zahlungstermin einzuhalten, da sonst Säumniszuschläge und Mahngebühren berechnet werden müssen.

Aus organisatorischen Gründen ist eine Barzahlung in der Gemeindekasse leider nicht mehr möglich. Bitte überweisen Sie auf eines der nachstehenden Konten.

Sparkasse Maisach

IBAN DE40700530700004946414
BIC BYLADEM1FFB

HypoVereinsbank Maisach

IBAN DE32700202701850451008
BIC HYVEDEMM

Volksbank Maisach

IBAN DE69701633700000110485
BIC GENODEF1FFB

Postbank München

IBAN DE39700100800014474800
BIC PBNKDEFF

Die Gemeindekasse steht für Auskünfte jedoch jederzeit zur Verfügung. Sie ersparen sich Mahnkosten und Ärger, wenn Sie abbuchen lassen.

Hans Seidl

1. Bürgermeister der Gemeinde Maisach



Glückwunsch von Schülerin

Ihren 85. Geburtstag

feierte Maria-Antonie Reinhardt, die 37 Jahre – von 1955 bis 1992 – an der Grundschule Gernlinden unterrichtete. 2. Bürgermeister Roland Müller und 3. Bürgermeisterin Waltraut Wellenstein, die 1955 bei Frau Reinhardt die erste Klasse besuchte, überbrachten die Glückwünsche der Gemeinde Maisach.

GEMEINDE/FOTO: TB

Wendeschleife für 872

Der Umbau des Volksfestplatzes und dessen dazu gehörigen Parkplätze in Maisach ist für das Jahr 2015 vorgesehen. Da aber in diesem Jahr die Veranstaltung „BR-Radltour“ in Maisach Station machte, musste die Schaffung einer Wendeschleife für die Buslinie 872 vorverlegt werden.

Der Bau der Wendeschleife begann am 23. Juli durch die Firma Schulz aus Gilching. Es mussten im Vorfeld Sträucher umgepflanzt werden, bevor das Baufeld abgeräumt werden konnte. Diese Sträucher wurden in unmittelbarer Nähe (Skaterplatz) wieder

eingepflanzt. Es wurde dann Oberbodenabtrag, Aufkiesen, setzen der Pflasterzeilen und Asphaltieren unmittelbar hintereinander durchgeführt. Am 30. Juli wurde die Baumaßnahme mit einer Abnahme beendet.

Die Baukosten betragen ungefähr 70 000 Euro. Fertiggestellt werden müssen noch die Anpassungsarbeiten mit Humus und das Wiederaufstellen einer Straßenlampe. Durch das Verlegen der Wendeschleife wurde auch die Haltestelle der Linie 872 um circa 70 Meter nach Osten verschoben.

GEMEINDE/FOTO: TB

Wir freuen uns, Ihnen unsere neue Kollegin Marina vorzustellen.

Ab August wird Sie unser Team wieder vollständig machen, und sich freuen, Sie begrüßen und behandeln zu dürfen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Wir „Mädels“ vom . . .

„Maisacher Frisörladen“

Ihr Frisör für die ganze Familie

Telefon 081 41/9 45 27

Kandlerstraße 5 • 82216 Maisach

Montag	Ruhetag	Dienstag	9.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 – 17.00	Donnerstag	9.00 – 20.00 Uhr
Freitag	9.00 – 20.00	Samstag	8.00 – 14.00 Uhr

Jeden 1. Samstag im Monat geschlossen

REDKEN
5TH AVENUE NYC



BR-RADLTOUR 2014 ZU GAST

Etappenort Maisach feierte mit rund 5000 Besuchern

Etwas frühzeitig trafen die 1200 erwarteten Radfahrer in Maisach ein und wurden von hunderten begeisterten Zuschauern entlang der Alten Brucker Straße, der Bahnhofstraße und beim Zieleinlauf an der Hauptstraße empfangen. Bereits im Vorfeld wurde mit dem BR-Moderator Roman Roell und der Blaskapelle Maisach für Partystimmung entlang des Zieles gesorgt.

Nach der Einfahrt ging es für die Radler weiter in ihre

Unterkünfte der Maisacher Turnhallen und Schulen. Dort wurden sie durch den SC Maisach, TSV Gernlinden, die Germerswanger Feuerwehr und dem Mädelsverein Germerswang sowie den Malchinger Vereinen mit gekühlten Getränken und einer kleinen Stärkung versorgt. Anschließend ging es ab 18 Uhr bei schönstem Sonnenschein auf dem Festplatz weiter.

Die Vorband Cagey Strings, die die BR-Radltour begleiteten, sorgten von Anfang an für gute Stimmung bei den Gästen. Für die kulinarischen Höhepunkte auf dem Volksfestplatz sorgte das Bräustüberl Maisach mit Harry Faul, Toni's Partyservice und Festwirt Jochen Mörz.

Durch einen kurzen Regenschauer ließen sich jedoch die Besucher nicht abbringen, um pünktlich für den Hauptakt des Abends Albert Hammond bei Welthits wie „The Free Electric Band“ oder „It



Albert Hammond begeisterte die Zuhörer mit seinen Hits.

Never Rains in Southern California“ zu feiern. Nach dem Konzert wurde noch bis in die späte Nacht bei der BR-Radltour Disco gefeiert. Erst in den späten Abendstunden gingen dann auch die letzten Besucher nach Hause.

Am nächsten Morgen hieß es für die 1200 Radler früh aufstehen. Nach einem ausgiebigen Frühstück an den Quartieren durch die örtlichen Vereine fand um 8.15 Uhr die morgendliche Aufwärmgymnastik am Volksfestplatz statt, von dem es dann um 9 Uhr in Richtung Mammendorf, Jesenwang und Moorenweis zum nächsten Etappenort nach Krummbach weiterging.

Die Gemeinde Maisach bedankt sich bei allen Helferinnen und Helfern, die dieses Fest ermöglicht haben. Wir als Gemeinde haben uns an diesem Sonntag gut präsentiert und sehr viele positive Rückmeldungen erhalten.

GEMEINDE

UNSER ANGEBOT

am Freitag, 22. August

3 Weißwürste mit Breze und Senf

für € **2,50**



Café Dapner, Bahnhofstraße 16
82216 Maisach

Mo.-Fr. 5.30-18 Uhr, Sa. 5.30-13 Uhr, So. 7-17 Uhr

Gartenarbeiten und Grabpflege im Gemeindegebiet Maisach



wuerstle-gartenland.de
82256 FFB | Flurstr. 55
An der B471 | Ausfahrt FFB-Ost



Die Bürgermeister Roland Müller (l.), Hans Seidl (2.v.l.) und Waltraut Wellenstein (r.) mit BR-Moderator Roman Roell.



Die Bauhofmitarbeiter trugen viel zum Gelingen bei.



Die Turnhalle der Realschule diente der Unterbringung.



Der Zieleinlauf wurde mit Spannung erwartet.

ALLE FOTOS: TB



Kräftig angepackt wurde, um die Teilnehmer zu verpflegen.

Energie
sparen bis zu
78%

Klappex® Fenster
mit Thermo-Rolläden!

klappex Fenster-GmbH
Tel. 08144/92 000

Ausstellung
Jesenwanger Straße 52
82284 Grafrath

GRUSSWORT ZUR 40. MAISACHER FESTWOCHE

Liebe Mitbürgerinnen,
liebe Mitbürger,
liebe Volksfestfreunde
aus nah und fern,

am 22. August beginnt unsere 40. Maisacher Festwoche mit dem Einzug aller Ortsvereine, den Musikgruppen, dem Festwirt, den Ver-

tretern der Brauerei, den Bürgermeistern mit Gemeinderat sowie allen Ehrengästen um 18.30 Uhr vom Rathausplatz zum Festplatz.

Um 19 Uhr wird dann der 1. Bürgermeister Hans Seidl das erste Fass des extra gebrauten Maisacher Festbieres anzapfen und damit die

Festwoche eröffnen. Unser Festwirt Jochen Mörz, bereits zum 22. Mal bei uns in Maisach, mit seinem Personal und den Bedienungen werden uns in gewohnt zuverlässiger Weise wieder bestens versorgen. Zum Ausschank kommen die Bierspezialitäten der Brauerei Maisach: Das Festbier Maisacher Perle, Räuber Kneißl Dunkel und Sedlmayr Weizen.

Wir hoffen, dass die ausgewählten Musikgruppen zur Zufriedenheit aller unserer Besucher aufspielen. Wir wünschen allen Besuchern eine schöne Festwoche, den Gästen aus nah und fern einen gemütlichen Aufenthalt bei uns in Maisach, dem Wirt und den Schaustellern geschäftlichen Erfolg, damit sich alle gerne an unsere Festwoche erinnern.

- Hans Seidl**
1. Bürgermeister
Roland Müller
2. Bürgermeister und Volksfestreferent



Die Fahnenabordnungen geben ein prachtvolles Bild ab, wenn die Vereine in das Festzelt ziehen. FOTOS (3): KÜRZL

Das Programm im Überblick

Freitag, 22. August

- 17.00 Uhr: Festzelt geöffnet
- 18.00 Uhr: Platzkonzert vor dem Rathaus mit den „Luitpoldmusikanten“
- 18.30 Uhr: Einzug der Ortsvereine mit der Blaskapelle Maisach, Jugendblaskapelle Maisach, Luitpoldmusikanten Germerswang, Fanfarenzug Gernlinden
- 19.00 Uhr: Bieranstich durch 1. Bürgermeister Hans Seidl „Blaskapelle Maisach“

Samstag, 23. August

- 12.00 Uhr: Festzelt geöffnet
- 19.00 Uhr: die bekannteste und erfolgreichste Rock'n Roll Band Bayerns „Cagey Strings“
- 11.00 Uhr: Stockschißturnier auf den Stockbahnen des SC Maisach mit Gemeinderat, Blaskapelle, Feuerwehr, Tischtennis SCM, Bavaria Schützen, Stockschiß Damen, Gesangverein, Bräustüberl

Sonntag, 24. August:

- 9.00 Uhr: Große Maisacher Schaf- und Ziegenprämierung, Kleintierschau und alles rund um's Schaf mit Bewirtung im Bauhof
- 10.00 Uhr: Fröhschoppen und Mittagstisch
- 11.00 Uhr: „Blaskapelle Maisach“
- 18.00 Uhr: Stimmung mit dem „Sound Express“

Montag, 25. August

- 17.00 Uhr: Festzelt geöffnet
- 19.00 Uhr: Tag der Vereine – Stimmung und Gaudi mit den „Luitpoldmusikanten Germerswang“

Dienstag, 26. August

- 11.00 Uhr: Festzelt geöffnet
Seniorenachmittag der Gemeinde Maisach mit der „Blaskapelle Maisach“
- 14.30 Uhr Auftritt der „Maisachtaler“

- 18.00 Uhr: Fetzig aufgespuit mit den „Lechfeld Buam“

Mittwoch, 27. August

- 13.00 Uhr: Festzelt geöffnet
- 14.00 Uhr: Kindernachmittag mit verbilligten Preisen und der VR-Bank Maisach
- 15.00 Uhr: Kasperltheater
- 18.00 Uhr: Bayerischer Abend mit den „Tanngindler Musikanten“
- 19.00 Uhr: G'stanzlsingen mit Erdäpfekraut, dem Orginal aus der Holledau

Donnerstag, 28. August

- 17.00 Uhr: Tag der Betriebe und Behörden
- 19.00 Uhr: Die Partyband aus der Oberpfalz „Stoapfäzler Spitzbuam“, spitzer als du denkst

Freitag, 29. August

- 14.00 Uhr: Festzelt geöffnet
- 19.00 Uhr: Tag der Jugend mit der Liveband „Nachtstark“ aus München

Samstag, 30. August

- 8.30 Uhr: Festzelt geöffnet
- 9.30 Uhr: Schafkopfturnier
- 19.00 Uhr: Die Coverband aus München „X-ten“
- 8.00 Uhr: Stockschißturnier auf den Stockbahnen des SC Maisach um den Wanderpokal von Festwirt Jochen Mörz mit Germerswang, Überacker, Gernlinden und Maisach

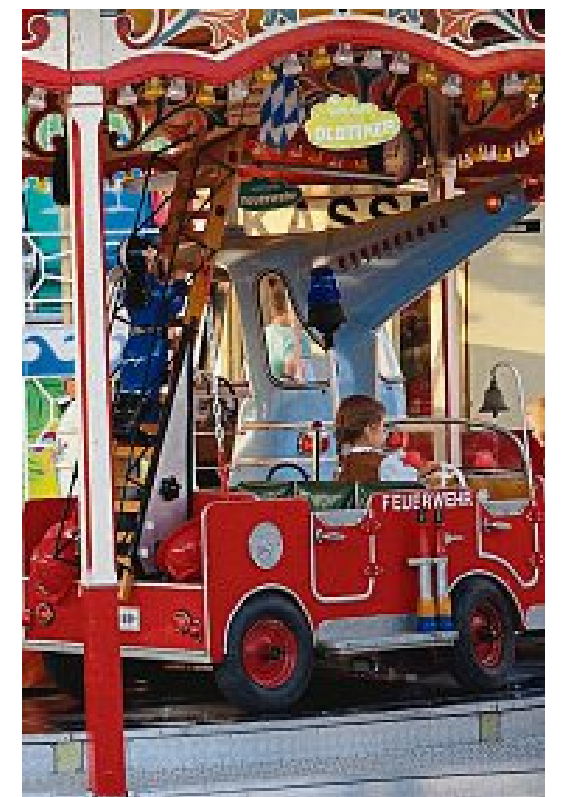
Sonntag, 31. August

- 11.00 Uhr: Fröhschoppen und Mittagstisch „Blaskapelle Ketterschwang“
- 18.00 Uhr: Ausklang der Festwoche mit der „Blaskapelle Maisach“
- 22.15 Uhr: Großes Brillant Feuerwerk **ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN**

Damit Sie sicher nach Hause kommen: Taxi - Stand am Festplatz
Taxi Werner: Tel. 08141/20102 Taxi Kögl: Tel. 08141/356868
Fahrservice Freitag: Telefon 08141/387292
Anrufsammeltaxi: Telefon 08141/353531



Der Auftakt der Maisacher Festwoche zieht stets zahlreiche Besucher und viele Maisacher Vereine an.



Auch für kleinen Besucher gibt es jede Menge Spaß.

Olching-Mitte Hauptstr. 18 Tel. 08142-440684	Olching-Nord Buchhoferstr. 2 Tel. 08142-1056	Eichenau Hauptstr. 21 Tel. 08141-71303	Puchheim-Bhf. Lochhauser Str. 4 Tel. 089-802662	<p>Spezialisten für individuelle Augenoptik</p>
---	---	---	--	---

Gut sehen – mehr erleben!
Kommen Sie zu unserer Aktion für gutes Sehen.

- ➔ Überprüfung Ihrer Sehschärfe*
- ➔ Brilleninspektion
- ➔ Brillenreinigung
- ➔ Fachliche Beratung

➔ Nutzen Sie diese Serviceleistung **jetzt kostenlos!**

* Ermittlung der Sehschärfe (Visusbestimmung). Für die Anfertigung einer Brille ist in einem weiteren Schritt die Ermittlung der exakten Sehstärke (Refraktion) notwendig.

www.die-brille-olching.de

Pfarrfest Bruder Konrad: Feierlich und schön

Gernlinden – Am 29. Juni fand der Festgottesdienst in der Pfarrei Bruder Konrad in Gernlinden anlässlich des Jubiläums des Neubaus der jetzigen Kirche statt. Den feierlichen Gottesdienst, den der Kirchenchor und der Kindergarten zusammen mit der Gemeinde festlich und familiär gestalteten, zelebrierte Weihbischof Dr. Bernhard Haßberger zusammen mit Pfarrer Marek Baginski.

Im Anschluss wurde das traditionelle Pfarrfest aufgrund des schlechten Wetters



dieses Mal im Pfarrsaal gefeiert. Dies machte der guten Stimmung aber keinen guten Abbruch: Das gute Essen und die Getränke ließen sich Jung und Alt schmecken. Ebenso konnten Kinder, Jugendliche und Erwachsene vieles an dem Nachmittag entdecken: Neben einer Teenie-Disco für die jungen Besucher konnten unter anderem professionelle Erinnerungsfotos gemacht werden oder man nahm an einer Sakristei- und Turmführung teil.

FOTO: TB
PFARREI BRUDER KONRAD



Gelungene Sommermatinee

Zusammen mit dem Netzwerk Musik veranstaltete die Grundschule Maisach zum ersten Mal eine Sommermatinee im Bürgerzentrum Gernlinden. Neben den Grundschulchören wirkten die Fridolinspatzen, die Fridolinküken sowie die Jugendblaskapelle und das Jugendakkordeonorchester mit. Die Gruppen präsentierten den über 200 begeisterten Zuhörern ein sehr abwechslungsreiches Programm, das mit zwei gemeinsamen Liedern endete. Die bei der Matinee eingegangenen Spenden kommen in gleichen Teilen dem Förderverein der Grundschule Maisach und dem Verein „Krebskranken Kindern helfen im Landkreis Fürstfeldbruck e.V.“ zu Gute.

GRUNDSCHULE MAISACH/FOTO: TB

Ausstellung Entwicklungsland D

In Anwesenheit von Bürgermeister Hans Seidl wurde im Togohaus die Ausstellung Entwicklungsland D eröffnet. Dr. Fonary, Vorsitzender des EineWeltNetzwerkBayern, hob die Bedeutung eines Umdenkens im Hinblick auf das Eineweltengagement hervor, das auch auf kommunaler Ebene eine Rolle spielen soll. Als Beispiel, das Schule machen sollte, überreichte er dem Maisacher Bürgermeister einen fair produzierten Fußball. Auch Margret Kopp, Vorsitzende der Togohilfe, sah die globalen Probleme bereits auf kommunaler Ebene angekommen. Bis zum Ausstellungsende besuchten über 100 Gäste und eine Klasse der Realschule Maisach die Ausstellung.

TOGOHILFE/FOTO: TB

Berufsinfotag

Maisach – In den letzten Jahren hat sich der Berufsinfotag an der Orlando-Lasso-Realschule in Maisach als Plattform zur Präsentation von Unternehmen und ihren Ausbildungsmöglichkeiten etabliert. Auch heuer erwarten wir mehr als 50 Aussteller. Der nächste BIT findet am 18. Oktober statt. Infos und Anmeldung unter <http://www.elternbeiratsmaisach.de>

REALSCHULE



Fest trotz Regen

Obwohl es regnete, fand Ende Juni das Sommerfest im Seniorenhaus St. Nikolaus in Gernlinden statt. Mit Kaffee und Kuchen und anschließenden Grillspezialitäten wurden die Heimbewohner und ihre Angehörigen bewirtet. Für die gute Stimmung unter den Besuchern des Festes sorgte Werner Eberl am Keyboard.

SENVITA/FOTO: TB

Wir suchen
Häuser und Wohnungen im westlichen Landkreis von Fürstfeldbruck zum Kauf für unsere Kunden.
Ihr Immobilienfachmann der Sparkasse Fürstfeldbruck: Jürgen Dammasch
Tel. 08141 407 472
www.sparkasse-ffb.de



Herbstprogramm

Das Team der Volkshochschule Maisach e.V. wünscht Ihnen auch für den Rest der Ferien eine schöne und erholsame Zeit und freut sich auf Ihre Anmeldungen für das Herbst-/Winterprogramm 2014/15. Die Geschäftsstelle ist während der Sommerferien geschlossen. Die Programmhefte für das Herbst-/Winter-Semester werden am 10. September verteilt und gleichzeitig wird das neue Programm unter www.vhs-maisach.de auch ins Internet gestellt! Sie können sich dann sofort schriftlich, per Fax oder per E-Mail für die neuen Kurse anmelden und ab 16. September auch persönlich oder telefonisch.

VOLKSHOCHSCHULE

Garten- und Landschaftsbau

Ronald Bartels

- Pflasterarbeiten
- Natursteinarbeiten
- Erd- und Humusarbeiten
- Zaunanlagen
- Holzterrassenbau
- Baumfällungen und Zuschnitte

Metzgerstraße 4 · 82216 Maisach
Telefon 0 81 41/9 43 24 · Telefax 0 81 41/9 32 96

TREFFPUNKT GESUNDHEIT

Physiotherapie
Barbara Dombo

Frauenstr. 31 in 82216 Maisach
und Schöngesinger Str. 36a
in 82256 Fürstfeldbruck
08141/5091130

Fango Massage Krankengymnastik Wellness

Angebote und mehr Info unter:
www.physiotherapie-dombo.de

„Wehr Dich doch, aber richtig“

Gernlinden – Konflikte gehören ganz selbstverständlich zum Schulalltag dazu. Um diesen entgegenzuwirken und den Schülern Möglichkeiten zur Bewältigung aufzuzeigen, kam am 1. Juli das Theater „Die Trampelmuse“ mit dem Stück „Wehr dich doch“ an die Grundschule Gernlinden.

Das Theater mit Puppen und Schauspielern will allen dabei helfen, unterschiedliche Formen von Gewalt und Mobbing zu erkennen und Konflikte gewaltfrei zu lösen. Die verschiedenen Empfindungen und Blickwinkel der Schauspieler, die auf der Bühne in Streitereien gerieten, wurden dabei genau durchleuchtet.

Die Schüler der dritten und vierten Klassen erhielten bei dieser Gelegenheit die Möglichkeit, Fehlverhalten der Bühnenpersonen zu kommentieren und dieses zu verbessern. Dazu durften die Schüler auch selbst Szenen mit ihren Verbesserungsvorschlägen wiederholen. Sie ließen bei dieser Gelegenheit die Puppen sprechen und erkannten auf diese Art und Weise, dass sie Konflikte durch höfliches Verhalten im Keim ersticken können.

Auch das Thema Zivilcourage wurde in dem Theater thematisiert. Nur wenn die Schüler sich trauen, bei Konflikten anderer einzuschreiten, können sie Einsicht bei

Beteiligten erreichen. Wichtig dabei war auch, dass die Kinder erkannten, dass durch Auslachen der Personen, die Zivilcourage beweisen, nur das Fehlverhalten des Täters unterstützt wird.

Am Ende des Stücks erlernten die Schüler ein Veröhnungsritual, das von den Hauptdarstellern bei jedem positiv beendeten Streit angewandt wird und auch in den Schulalltag übernommen werden kann. Das Theater lehnte sich an das Projekt „Pack ma’s“ an, an welchem die Schüler der dritten Klassen in diesem Schuljahr teilnahmen, um Gewalt entgegenzuwirken.

GRUNDSCHULE GERNLINDEN



Tag des Baudenkmal Zum Tag des offenen Denkmals am Sonntag, 14. September, kann der zur „Maria-Huber-Stiftung“ gehörende Bauernhof des Josef Huber in der Mühlfeldstraße 43 in Maisach, auch „beim Bader“ genannt, besichtigt werden. Der Hof wurde an den Fassaden neu renoviert. Die Besichtigung ist für alle interessierten Bürgerinnen und Bürger in der Zeit zwischen 10 und 16 Uhr möglich.

MARIA-HUBER-STIFTUNG/FOTO: TB



Altar für Fronleichnam aufgebaut Die diesjährige Fronleichnamsprozession in Maisach führte unter anderem am Haus der Begegnung vorbei und machte Halt am dort liebevoll vorbereiteten Altar. Schön hergerichtet und festlich geschmückt wurde dieser Altar von der Mitarbeiterin der Nachbarschaftshilfe Maisach, Christa Steber. Die Segenswünsche von Pfarrer Georg Martin galten nicht nur den fleißigen Prozessionsteilnehmern, sondern auch allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, den Gästen und Kunden der Ökumenischen Nachbarschaftshilfe Maisach-Egenhofen e.V.

NACHBARSCHAFTSHILFE/FOTO: TB



Kinderpark Der Kinderpark Maisach bietet an drei Wochentagen eine Betreuung für Kleinkinder ab eineinhalb Jahren. Ab 17. September sind noch Plätze frei! Jeweils Montag, Mittwoch und Freitag von 8 bis 12 Uhr in der Aufkirchner Straße 1 wird gespielt, gebastelt, gesungen u.v.m. Infos erhalten Sie ab sofort bei Frau Göttler (Telefon 08141/404870) und ab 17. September im Kinderpark (Telefon 08141/90591). Am 18. Juli trafen sich alle Kinder und Eltern zu einem kleinen Sommerfest im Kinderpark Maisach. Mit Liedern und Fingerspielen verbrachten wir einen schönen Vormittag. Der Kinderpark in Gernlinden beginnt ebenfalls am Mittwoch, 17. September.

KINDERPARK/FOTO: TB



Das Känguru in Maisach

Maisach – Im März kam das Känguru zum 20. Mal an die Schulen und lud zum Rechnen und Knobeln ein. Für die Orlando-di-Lasso-Realschule war der Wettbewerb ein voller Erfolg. Mit knapp 220 Schülerinnen und Schülern nahmen so viele teil, wie noch nie! Durch die vielen selber

gestalteten Plakate entstand eine tolle Känguru-Atmosphäre, der sich niemand entziehen konnte.

Als Dankeschön erhielten alle Teilnehmer neben einer Urkunde ein kleines Geschenk, den sog. Happy Cube (einen 3D-Würfel). Vom Känguru-Fieber gepackt, trafen

sich im Juli ca. 90 Känguru-Teilnehmer erneut an einem Vormittag und versuchten aus ihren Würfeln den Namen ihrer Schule zusammen zu bauen. Auch dieser Vormittag stand ganz im Zeichen des Kängurus und machte allen Beteiligten viel Spaß.

REALSCHULE/FOTO: TB

ROBERT RENTZSCH
Heizung + Sanitär
 Heizung + Sanitär + Solartechnik + Schwimmbadbau
 + Photovoltaikanlagen
Tel. 0 81 42 / 4 70 08 Fax 0 81 42 / 44 30 96
 82216 Gernlinden, Hakenstraße 5, robert@rentzsch-heizungsbau.de

Vertragswerkstatt

SCHNURRER
 AUTOHAUS
 • **Hauseigene Unfall-Instandsetzung**
 • **Reparaturen, Inspektionen aller Fabrikate**
 • **Gebrauchtwagenverkauf**
 • **Neuwagen-Agentur**
Ganghoferstr. 27 • 82216 Gernlinden
Tel.: 0 81 42 / 1 33 57 • www.toyota-schnurrer.de

Abschlussgottesdienst im Kinderhaus

Maisach – Am 21. Juli, trafen sich alle Kinder des Kinderhauses in der Kirche St. Vitus zu einem Abschlussgottesdienst. Auch die Eltern waren dazu eingeladen. Das Thema war: Über eine Brücke gehen. Die Vorschulkinder hatten sich überlegt, was ihnen im Kindergarten besonders gefallen hat und was sie wohl in der Schule erwartet. Die dazu gemalten Bilder wurden ans Kinderhaus beziehungsweise ans Schulhaus geklebt.

Ein Tanz der Vorschulkin-



der versinnbildlichte nochmals den Übergang zu einem neuen Lebensabschnitt. Jedes Kind, das die Einrichtung verlässt, ging über eine Brücke und die Gemeindefreierin Elisabeth Gehring segnete sie. In den Liedern wurde Gott um seinen Segen für uns alle gebeten. Im Kinderhaus bekamen die ausscheidenden Kinder von ihren Gruppenerziehern noch ein Bild mit einer Brücke und einem Segensspruch überreicht.

KINDERHAUS ST. VITUS/FOTO: TB

TERMINE

Herbst-Kleidermarkt

Der Sommer ist noch nicht vorbei, aber im Kinderhaus St. Bartholomäus in Überacker laufen die Vorbereitungen für den nächsten Herbst-Kleidermarkt am 27./28. September. Anders als in den vergangenen Jahren werden die Listen nun im Vorfeld des Kleidermarktes verkauft. Sie sind zum Preis von einem Euro pro Stück ab sofort erhältlich in Schokoladen Maisach, im Schreibwarengeschäft Auer sowie im Kinderhaus Überacker (ab 14.30 Uhr). Der Kleidermarkt findet am 28. September von 14 bis 16 Uhr statt. Die Warenannahme erfolgt am 27. September von 10 bis 11 Uhr.

KINDERHAUS ÜBERACKER

Vorkindergartenplatz

Im Kispul-Vorkindergarten in Maisach haben wir noch Plätze frei. Kinder im Alter von zwei bis drei Jahren werden in einer festen Gruppe an zwei oder drei Tagen (maximal zehn Stunden) betreut. Der Vorkindergarten findet Dienstag bis Donnerstag von 9 bis 12 Uhr im Spielhaus Alte Brucker Straße 18 a statt. Bei Interesse können Sie eine Nachricht an info@kispul.de oder ruth.oettinger@kispul.de senden. Telefonisch sind wir unter 08141/8895872 erreichbar.

KISPU

Dankeschön des Elternbeirats

Maisach – Erstmals und mit großem Erfolg wurde in der Grundschule Maisach für das Schuljahr 2013/14 das Projekt „Lernasse sind klasse“ durchgeführt. Hierbei unterstützen ehrenamtliche Helfer die Lehrkräfte und ermöglichen dadurch im Schulalltag mehr Förderung bei den individuellen Bedürfnissen der Schüler. Alle ehrenamtlichen Lernassistenten werden pädagogisch ausgebildet. Das



Elterbeirat und Verantwortliche (v.l.): Hermine Reitmayr, Matthias Becker, Andrea Walleshauser, Elke Herlan, Petra Holter, Sonja Schilling und Rektorin Christine Jung.

FOTO: TB

Projekt wurde durch den Elternbeirat in finanzieller und personeller Hinsicht begleitet. Für die Ausbildungskosten der Lernassistenten freuen wir uns über einen finanziellen Zuschuss durch Spenden der Sparkasse Maisach, der Volksbank Maisach sowie des Fördervereins der Grundschule. Der Elternbeirat der Grundschule bedankt sich bei allen Spendern.

EB GRUNDSCHULE MAISACH

Kinder- und Dorffest zeigt sich wetterfest

Gernlinden – „Des ziang ma durch“ sagte die 1. Vorsitzende Christina Wenhart, als die Helfer fragend auf den Wetterbericht deuteten. Und sie behielt Recht. Während rundum teils kräftige Schauer

herniederprasselten, herrschte in Gernlinden eitel Sonnenschein. Die Arbeit, die sich die zahlreichen Helfer wieder gemacht hatten, wurde von den Gästen reichlich belohnt.

Am Nachmittag von den Kindern bei ihrem Kinderfest und danach von den Großen beim Dorffest. Jeder hatte Spaß und feierte, genoss die verschiedenen Köstlichkeiten an den Ständen der Vereine

und Gernlindner Wirtsleuten. Bis spät in die Nacht hinein saßen die Besucher unter den alten Bäumen. Schon in der Nacht wurde beschlossen: „Da gehen wir nächstes Jahr wieder hin.“

ORTSKARTELL

Mütterrente kommt nicht von allein

Landkreis – Seit 1. Juli 2014 ist die sogenannte Mütterrente in Kraft. Um die verbesserten Regeln für Kindererziehungszeiten in der gesetzlichen Rentenversicherung in Anspruch nehmen zu können, brauchen Mütter von Kindern, die vor 1992 geboren sind, nichts zu unternehmen, sofern sie bereits eine Rente von der Deutschen Rentenversicherung bezie-

hen. Sie erhalten dann „von Amts wegen“ einen Rentenzuschlag, der pro Kind 28,14 Euro (West) und 25,74 Euro (Ost) im Monat ausmacht.

Dies gilt jedoch nicht, wenn nach dem alten Recht die fünfjährige Wartezeit für eine Rente nicht erfüllt war. Weil bisher für vor 1992 geborene Kinder nur jeweils ein Jahr angerechnet wurde, begründete die Erziehung von

bis zu vier Kindern noch keinen Anspruch auf Altersrente, sofern keine Zeiten – beispielsweise aus einer Beschäftigung – hinzukamen. Gerade bei Bäuerinnen, die zeitlebens im landwirtschaftlichen Familienbetrieb gearbeitet und Kinder großgezogen haben, dürfte dies häufig der Fall sein. Nach neuem Recht werden für vor 1992 geborene Kinder zwei Jahre in der ge-

setzlichen Rentenversicherung angerechnet.

Ein Anspruch auf Altersrente besteht nun bereits dann, wenn zwar keinerlei rentenversicherungspflichtige Beschäftigung ausgeübt, aber mindestens drei Kinder erzogen worden sind. Frauen, für die das zutrifft, sollten unbedingt einen Antrag auf Altersrente stellen. Im Übrigen können auch Mütter, die zwei

vor 1992 geborene Kinder haben, eine Altersrente bekommen, wenn sie noch freiwillige Beiträge nachzahlen. Dazu sollten sie sich vom Rentenversicherungsträger beraten lassen. Auch für Frauen, die ansonsten in der Alterssicherung der Landwirte (AdL) versichert sind, werden Kindererziehungszeiten nur in der gesetzlichen Rentenversicherung berücksichtigt. SVLFG



Wir verkaufen unsere gebrauchten SUP-Boards.

SUP & SURF am Ammersee
Intensiv-Windsurfkurse • Täglicher Beginn
SUP-Verleih

Kinder-Ferien-Surfkurse ab 30. 7. 2014
Wöchentlicher Kursbeginn
4 Tage ab € 179.- inkl. Surfunterricht, Leihhausrüstung mit Surfanzug

Surfschule Müller
in Eching am Ammersee

Erholungsgebiet/Kaagangerstr.
Tel. Büro: 0 81 41 / 1 69 88
Tel. See 01 79 / 7 88 92 85
www.surfschule-ammersee.de

MAISACHER WÜRFEL

Kunst und Musik bunt gemischt

Bei sommerlichen Temperaturen fand die erste Vernissage „Kunst und Musik“ von Andrea Freytag, einer langjährigen Spielerin des Akkordeonorchesters Maisacher Würfel am 24. Mai von 10 bis 18 Uhr im Gasthof Heinzin-

ger in Rottbach statt. Die junge Akkordeonistin und Glasmalerin lernte ihr Handwerk in der Glasstadt Zwiesel von der Pike auf und gewann bereits nach ihrer Ausbildung den Kammerpreis sowie den Titel als Bayerns beste Glas-

malerin. So konnten zahlreiche Besucher bei einem bunt gemischten musikalischen Programm des Maisacher Würfels die Glasarbeiten der jungen Künstlerin bewundern und erwerben. **FOTO: TB**

MAISACHER WÜRFEL



Prüfungssicher

Maisach – Wieder einmal haben viele Spieler des Maisacher Würfels sowie der Heinrich-Scherrer-Musikschule die freiwilligen Junior-Leistungsprüfungen über den DHV-Verband abgelegt. Die Schüler von Angelika Fran-

ken haben fleißig geübt und gelernt und konnten unter großem Applaus ihre Urkunden entgegennehmen. Moritz Marsch und Eva Freytag vom Akkordeonorchester haben ihre D1 Prüfung vor dem Verband bestanden. **WÜRFEL**

BLASKAPELLE

Gelungenes Fest „dahoam“



Maisach – Mehrere hundert Besucher folgten der Einladung der Blaskapelle auf den Rathausplatz. Unter dem Motto „Maisach, do bin i dahoam“ präsentierte der Verein bei bestem Wetter und lauen Temperaturen eine gelungene Mischung aus zünftigen Attraktionen und gemütlicher Geselligkeit. Nachdem für das leibliche Wohl bestens gesorgt war, konnte man sich beim Volkstanz mit den Maisachtalern vergnügen. Die Musik der Maisacher Kapellen, im Wechsel mit den „Schreinergeigern“ sowie die Germerswanger Goäßlschnalzer sorgten zudem für kurzweilige Unterhaltung. **BLASKAPELLE MAISACH/FOTO: TB**

D'MAISACHTALER

Kräuterwanderung

Maisach – Der Heimat- und Trachtenverein „D'Maisachtaler“ lud ein zur Kräuterwanderung nach Gernlinden. Man startete am Donnerstag, 14. August, um 16 Uhr beim Restaurant Triplico in Maisach.

Herr Neubauer, zertifizierter Natur- und Landschaftsführer, hatte sich eine neue

Route ausgedacht und machte bei dieser Gelegenheit wieder auf viele interessante „Weggefährten“ aufmerksam. Bei den Teilnehmern kam dies sehr gut an. Die Dauer betrug etwa zweieinhalb Stunden. Die Teilnehmerzahl war auf 20 Personen beschränkt. **TRACHTENVEREIN**

Musikerwallfahrt nach Andechs

Anlässlich ihres 30-jährigen Jubiläums veranstaltete die Blaskapelle Maisach eine Musikerwallfahrt nach Andechs. Die Musiker, die teilweise zu Fuß oder mit dem Fahrrad auf den Heiligen Berg gepilgert waren, gestalteten einen feierlichen Gottes-

dienst. Bei herrlichem Wetter kam danach das leibliche Wohl nicht zu kurz – der ein oder andere Musiker nutzte die Gelegenheit sicherlich für ein Stoßgebet auf gutes Wetter: Am 19. Juli veranstaltete die Blaskapelle Maisach nämlich ihr diesjähriges Fest für

die Maisacher Bürger unter dem Motto „Maisach, do bin i dahoam“ auf dem Rathausplatz mit Biergartenschmankerln, zünftigen Attraktionen, Blasmusik und Volkstanz (siehe unseren Bericht auf dieser Seite). **BLASKAPELLE MAISACH**

JOSEF ERHARD GmbH
Erdbelegung, Garten- und Landschaftsbau

- Baugruben
- Versitzgruben
- Entwässerungen
- Abbruch
- Brunnen-schächte für Wärmepumpenanlagen
- Gartengestaltung
- Pflasterarbeiten
- Natursteinverlegung
- Zaunbau

Frühlingstraße 9 a · 82216 Gernlinden · Telefon 0 81 42/1 50 11 · Fax 1 62 39
 Jerhard@web.de · www.galabau-erhard.com

Maisacher Tiefbau
Kanal-Erdbauarbeiten und Wasserhaltung
Meisterbetrieb Peter Partsch
 Rottbach
 Schmiedstraße 4
 82216 Maisach
 Telefon 0 81 35/80 93
 Telefax 0 81 35/88 49



Beim Huosigaufest Mit 25 Trachtlern nahmen die Maisachtaler beim Huosigaufest in Mammendorf teil. Viel Applaus erhielten die Trachtler für ihre Sternformationen und die jungen Deandl für ihr fleißiges Drehen während des ganzen Festzuges. Die Maisachtaler möchten sich auf diesem Wege bei dem tollen Publikum und den Moasawinklern für dieses Trachtenfest bedanken. D/MAISACHTALER/FOTO: TB



Ausflug in die Filmstadt

Gernlinden/München – Einen erlebnisreichen Tag verbrachten die vom „Verein krebskranken Kindern helfen“ betreuten Kinder in der Bavaria Filmstadt. Der Verein hatte Kinder, Eltern und Geschwister eingeladen, einmal

die Drehorte berühmter Kinofilme wie „Das Boot“ oder die „Unendliche Geschichte“ zu sehen und zu erfahren wie ein Film entsteht. Eine besondere Attraktion für die 42 Teilnehmer des Ausfluges war das 4D-Kino mit seinen atem-

beraubenden Spezialeffekten. Der Verein bedankt sich bei Salome Benz und Familie Hutter für die Bereitstellung der Lunchpakete und bei einem Busunternehmen für die Unterstützung. **FOTO: TB KREBSKRANKEN KINDERN HELFEN**



Westernschießen Mit 30 Teilnehmern und zum größten Teil in Westernkleidung fand das Schießen mit Winchesterwaffen bei der Schützengesellschaft Bavaria Maisach statt. Den ersten Platz erreichte Andreas Brunn, vor seinem Vater Rainer Brunn (li), der als letztjähriger Gewinner die Scheibe gestiftet hatte. Auf den dritten Platz landete schließlich Matthias Reichl. BAVARIASCHÜTZEN/FOTO: TB



Mit Schwung beim Chorfest

Maisach – Zum 150-jährigen Stadtjubiläum fand das Chorfest des Bayerischen Sängerbundes in diesem Jahr in Rosenheim statt. Neben knapp 50 anderen Chören präsentierte auch der Gemischte Chor des Gesangvereins Maisach unter der Leitung von Christian Meister sein Können. Drei kleine Konzerte bei der „Singenden Meile“ an verschiedenen Plätzen der

Rosenheimer Innenstadt erfreuten die zahlreichen Passanten und Zuhörer. Bei überraschend gutem Wetter sammelten die 30 Sängerinnen und Sänger Erfahrung beim Singen an der frischen Luft und brachten sich in Schwung für das nachmittägliche Konzert im Ballhaus.

Dort interpretierten neben den Maisachern zwei weitere Chöre Höhepunkte aus ihrem

Repertoire – eine inspirierende Begegnung mit Chormusik verschiedenster Facetten. Den restlichen Tag nutzten die Sängerinnen und Sänger und die mitgereisten Begleiter, um andere Chöre zu hören und den erfolgreichen Tag beim gemeinsamen Abendessen in aller Gemütlichkeit und Ruhe würdig ausklingen zu lassen. **FOTO: TB GESANGSVEREIN MASIACH**

Haus & Grund informiert

Kündigt der Vermieter wegen Eigenbedarf, weil er mit seiner Lebensgefährtin in die vermietete Wohnung einziehen will, wurde von den Mietgerichten häufig gefordert, dass der Vermieter bereits im Kündigungsschreiben Name und Anschrift der Lebensgefährtin benennen muss.

Nach einem neuen Urteil des BGH kann dies von Mietgerichten nicht mehr gefordert werden. Auch wenn der Vermieter die Eigenbedarfskündigung auf den Wunsch stützt, die vermietete Wohnung seiner erwachsenen Tochter und dessen Freund

als gemeinsame Wohnung zur Verfügung zu stellen, ist es nach dem neuesten Urteil des BGH nicht erforderlich, den Lebensgefährten bereits im Kündigungsschreiben namentlich zu benennen.

Das Begründungserfordernis in § 573 Abs. 3 BGB soll nämlich lediglich gewährleisten, dass der Kündigungsgrund derart konkretisiert ist, dass er von anderen Kündigungsschreibern unterschieden werden kann. Da eine Auswechslung des Kündigungsgrunds dem Vermieter verwehrt ist, ermöglicht diese Konkretisierung dem Mieter,

der die Kündigung nicht hinnehmen will, seine Verteidigung auf den angegebenen Kündigungsgrund auszurichten. Im Fall der Eigenbedarfskündigung genügt daher die Eigenbedarfsperson (z.B. die Tochter) identifizierbar zu benennen und das Interesse darzulegen, das diese an der Erlangung der Wohnung hat. Insoweit reicht die Angabe, dass die Tochter in die größere Wohnung des Mieters ziehen will, um dort mit ihrem Lebensgefährten eine gemeinsame Wohnung zu begründen. **RUDOLF JUNGWIRTH HAUS & GRUND OLCHING**

JOSEF SKOFF
 Innungsmitglied
 Raumausstatter
 und Sattler-Handwerk
Raumausstatter GmbH
Cabrio-Verdecke - Lederwaren
Tapeten - Teppiche - Bodenbeläge
KIS-Schlüsselservice
 Neue Adresse: Bräuhausstr. 4 · Maisach
 Tel./Fax 0 8141/9 05 05

Autohaus Huber
 kompetent & fair
FIAT **FIAT**
 PROFESSIONAL
 • Neuwagenberatung und Verkauf • Reparatur aller Fabrikate
 • Jahres- und Gebrauchtwagen • TÜV/AU nach §29 StVZO durch TÜV Bayern
 • Leasing und Finanzierung • FIDIS-Rent Autovermietung
 Frauenstraße 39 - 82216 Maisach (Gewerbegebiet)
 Telefon 0 81 41 / 9 02 05 - Fax 0 81 41 / 9 02 07
 E-Mail: info@fiathuber.de - Internet: www.fiathuber.de

Umbaumaßnahmen angelaufen

Maisach – Nach langen Planungen in den vergangenen Jahren hat man auf der letzten Mitgliederversammlung nun entschieden, die Sanierung des Sportgeländes anzugreifen. Ein Umzug auf ein neues Sportgelände war auf Grund der Größenordnung finanziell nicht durchführbar. Durch gesetzliche Auflagen sind wir verpflichtet, umfangreiche Maßnahmen durchzuführen. Daher müssen das bestehende Sportheim und Gelände saniert werden. Mit den

Arbeiten wurde Ende Juli begonnen. Der SC Maisach erfüllt in der Gemeinde einen wichtigen Beitrag für das Gemeinwohl. Wir als Vorstand fühlen uns verpflichtet, das Gelände für zukünftige Generationen zu erhalten. Dazu ist es nötig, viel Geld zu investieren, das als Finanzierung aufgenommen werden muss.

Wir sind aber auch auf Hilfe von allen Seiten angewiesen. egal ob Sie sich bei den Arbeiten zur Verfügung stellen wollen oder auf Grund Ihrer beruflichen Tätigkeit in irgendeiner Form helfen können. Vielleicht ist es Ihnen möglich, dem Verein ein privates Darlehen zur Verfügung zu stellen. Auch eine Spende hilft, die Zukunft des Vereins, insbesondere für unsere Kinder und Jugendlichen, in der Gemeinde zu sichern. Selbstverständlich erhalten Sie eine Spendenquittung. Melden Sie sich bei unserem Vorstand Lenz Schanderl unter der Mobilnummer 0176/24554785.

VORSTAND SC MAISACH



Fackelwanderung

Maisach – Die Abteilung Ski- und Bergsport des SC Maisach organisierte dieses Jahr wieder eine Fackelwanderung zum Osterfeuer. Die Organisatoren waren erstaunt, dass bereits vor dem vereinbarten Termin viele Maisacher den Weg auf den Rathausplatz fanden. Hier versammelten sich schließlich über 120 Personen, davon ca. 60 Kinder. Alle warteten ungeduldig auf den Start.

So setzte sich der Fackelzug schon einige Zeit vor verein-

bartem Zeitpunkt in Bewegung. Unterwegs gab es für die Kinder süße Naschereien. Angekommen am Ziel stellten sich alle Fackelträger rund um das aufgeschichtete Holz. Gleichzeitig haben dann alle begeistert das Osterfeuer angezündet. Hervorragend koordiniert wurde alles von der Jugendabteilung der Freiwilligen Feuerwehr Maisach. Insgesamt war es für alle eine sehr gelungene Veranstaltung. FOTO: TB SC MAISACH/SKI- UND BERGSPO



Abteilungsturnier

Die Stockschützen des TSV Gernlinden haben ein Abteilungsturnier veranstaltet. Bei Sonnenschein bemühten sich die Abteilungen Fischen, Gymnastik, Stockschützen, Sportkegeln und eine Abordnung der Vorstandschaft um den Sieg. Diesen ließen sich die „Profis“ der Abteilung Stockschützen nicht nehmen. Zweiter Sieger wurde die Abteilung Fischen vor der Moaschaft der Vorstandschaft. Unser Foto zeigt (v.l.) den 2. Vorsitzenden Hubert Rottach, Günther Eichenseer, Christian Sailer, Manfred Michl, Heinz Eichenseer und Abteilungsleiter Christian Strobel.

TSV GERNLINDEN/FOTO: TB

Sicherheit im Straßenverkehr: Warnwestenpflicht

Landkreis – Seit dem 1. Juli 2014 brauchen alle in Deutschland zugelassenen Fahrzeuge bis auf wenige Ausnahmen mindestens eine Warnweste. Die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau weist darauf hin, dass diese sinnvolle Regelung auch für Fahrten mit dem Schlepper gilt.

Die Warnweste kommt immer dann zum Einsatz, wenn die Insassen das Fahrzeug auf öffentlichen Straßen oder

Wegen verlassen müssen und so einem Unfallrisiko ausgesetzt sind, weil der nachfolgende Verkehr an dieser Stelle nicht mit Fußgängern auf der Fahrbahn rechnet. Solche Situationen treten zum Beispiel bei einer Panne ein oder wenn nach Arbeiten auf dem Acker Reinigungsarbeiten auf der Straße notwendig sind.

Weil es bei Unfällen oder Pannen mitunter schnell gehen muss, sollte die Warnweste immer griffbereit im Innenraum des Fahrzeugs liegen, so dass sie vor dem Verlassen des Fahrzeugs sofort übergestreift werden kann. „Wer eine Warnweste trägt, sorgt für ein großes Mehr an Sicherheit für sich selbst, aber auch für alle anderen Verkehrsteilnehmer.“, wirbt SVLFG-Vorstandsvorsitzender Arnd Spahn für den Einsatz der Weste in Signalfarben.

Die Warnweste muss der Europäischen Norm EN ISO 20471:2013 entsprechen. Wie bei allen anderen Fahrzeugen auch, sollten neben der Warnweste auf dem Schlepper ein vollständiger Erste-Hilfe-Kasten sowie ein Warn-dreieck vorhanden sein. Wer über Erste-Hilfe-Kenntnisse verfügt und ein funktionsfähiges Handy in der Tasche hat, kann bei Unfällen mit Verletzten sofort den Rettungsdienst verständigen und mit den notwendigen Sofortmaßnahmen am Unfallort beginnen. So kann Zeit gewonnen werden, die äußerst wertvoll sein kann..

SVLFG

SVLFG

Heu- und Streuböden prüfen

Landkreis – Futterböden können erhebliche Unfallgefahren bergen. Dies gilt insbesondere dann, wenn sie längere Zeit nicht mehr genutzt worden sind. Darauf weist die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau hin. Beläge und Aufgänge werden auf Futterböden leicht schadhaft.

Ursache dafür können eindringende Feuchtigkeit aufgrund undichter Dächer. Ditz-

oder Insektenbefall des Holzes sowie Überbeanspruchung der Tragfähigkeit durch zu schwere Lasten sein. Auch Stalldunst, der noch Jahre nach einer Nutzungsänderung des Gebäudes aufsteigen kann, zerstört die Holzstruktur. Wie Laut Statistiken stellen maroden Böden gravierende Unfallquellen dar.

Die Kontrolle der Böden leistet daher einen wesentlichen Beitrag zur Arbeitssi-

cherheit im landwirtschaftlichen Betrieb. Insbesondere sollten Futterböden immer dann unter die Lupe genommen werden, wenn auf ihnen neues Stroh, Getreide oder Heu eingelagert werden soll. Schließlich sollten Betriebsleiter im Auge haben, dass sie für die Arbeitssicherheit auf der Baustelle verantwortlich sind, sollten tatsächlich Bretter ausgetauscht werden müs-



A. Rasch & Sohn
AL-KO Gartengeräte
 MEISTERBETRIEB
 Maisach • Alte Brucker Str. 5 (direkt am S-Bahnhof)
 Tel. 0 81 41 / 30 52 85 • Fax 0 81 41 / 30 52 86



Popp Gartengeräte

Rasenmäher • Rasentraktoren
 Schneeräumgeräte • Techn. Gase
 Verkauf • Verleih • Reparatur

Liebigstraße 13 • 82256 FFB/Hasenheide
 Tel. (0 81 41) 666667 • Fax (0 81 41) 666668
 info@popp-ffb.de • www.popp-ffb.de

Prima Girlsday-Fußball mit Grundschulen

Überacker – Der SV Rot-Weiß Überacker richtete am Samstag, 5. Juli, zum zweiten Mal den „Girlsday Fußball“ aus. Mädchen der ersten bis vierten Klasse aus den Grundschulen Maisach, Gernlinden, Aufkirchen, Odelzhausen und Bergkirchen wurden angeschrieben. Mehr als 75 Schülerinnen aus der gesamten Region waren bei besten sportlichen Bedingungen dabei.

Am Vormittag wurde den Mädels bei einem Übungsparcours mit zehn Stationen (Dribbeln, Tricksen, Tor-



schuss, Technik etc.) das Einmaleins des Fußballs vermittelt. Nach dem gemeinsamen Mittagessen stand am Nachmittag dann ein Kleinfeldturnier auf dem Programm, bei dem neun Teams gegeneinander antraten. Die Mädels zeigten großen Einsatz und Begeisterung für den Mädchenfußball. Einige Teilnehmerinnen wollen jetzt ins Vereinstaining von RW Überacker einsteigen. Die teilnehmenden Mädels als auch Eltern waren voll des Lobes über die gelungene Veranstaltung.

RW ÜBERACKER/FOTO: TB



Großkaliberschießen Bei der Bavaria Maisach fand das alljährliche Großkaliberschießen mit Kurzwaffen statt. Teilgenommen haben 24 Schützen. Den ersten Platz erreichte Friedrich Fischer (Mitte), zweiter wurde Rainer Brunn (li), dritter Andreas Brunn.

BAVARIASCHÜTZEN MAISACH/FOTO: TB



Fairtrade-Kick Ein kurzer Besuch von Bürgermeister Hans Seidl brachte viel Freude für die Schüler der Grundschule Maisach: Ein Fairtrade-Fußball, den Hans Seidl vom Togohaus Maisach erhalten hatte, ging am 15. Juli in den Besitz der Grundschule Maisach über. Somit wurde die WM-Sieg-Freude gleich verstärkt. Vielen Dank an Bürgermeister Seidl für die sportliche Spende.

GRUNDSCHULE MAISACH/FOTO: TB

Schultaschenaktion hilft Kindern in Togo

Maisach – Die diesjährige Schultaschenaktion von Aktion PiT-Togohilfe stieß wieder auf enorme Zustimmung. Aus allen Schulen der Gemeinde sowie aus zahlreichen Schulen im Landkreis und aus den benachbarten Landkreisen, ja sogar aus der Landeshauptstadt München wurden nicht mehr benötigte Schulranzen, zum großen



Teil mit Sport- und Schulsachen gefüllt, ins Togohaus nach Maisach gebracht. 500 Stück konnten von den Helfern in den Hilfsgütercontainer verladen werden und sind auf den Weg nach Togo. „Vor allem unsere Waisenkinder werden sich bei Schuljahresbeginn sehr freuen“, versichert Vorsitzende Margret Kopp.

TOGOHILFE/FOTO: TB

Öffnungszeiten

- Post – Partnerfiliale:**
Am Strasserwinkel 4 – Rewe
Montag bis Freitag 8.00 bis 20.00 Uhr
Samstag 8.00 bis 13.00 Uhr
- Post – Partnerfiliale in Gernlinden:**
Ganghoferstraße 33
Montag 9.00 bis 11.00 Uhr
Dienstag bis Freitag 8.30 bis 11.00 Uhr
Samstag 8.00 bis 10.00 Uhr
- Sparkasse Maisach:**
Montag bis Freitag 8.00 bis 12.00 Uhr
Montag und Donnerstag 14.00 bis 18.00 Uhr
Dienstag und Freitag 14.00 bis 16.00 Uhr
- Volks- und Raiffeisenbank Maisach:**
Montag bis Donnerstag 8.00 bis 12.30 Uhr
Montag 14.00 bis 16.00 Uhr
Dienstag und Donnerstag 14.00 bis 18.00 Uhr
Freitag 8.00 bis 15.00 Uhr



56.000

Leser täglich!*

Das Fürstenfeldbrucker Tagblatt hat mehr Leser als jede andere Zeitung in unserem Verbreitungsgebiet.

*Quelle: L-Wert-Kontakte, Media-Analyse 2013, Tageszeitungen

www.fuerstenfeldbrucker-tagblatt.de